

unihockey rheintal gators
saisonprogramm | 2013/14





UBS Welcome KMU, die umfassende Banklösung im Tagesgeschäft.

Mit UBS Welcome KMU offerieren wir Ihnen die wichtigsten Produkte und Dienstleistungen für die täglichen Finanzbedürfnisse Ihres Unternehmens.

Ich freue mich darauf, Sie persönlich beraten zu dürfen.

Thomas Fässler
Unternehmenskunden UBS Rheintal
Tel. 071-727 91 58

Wir werden nicht ruhen



www.ubs.com/schweiz

Geschätzte Leserinnen und Leser

«We were born to run», so titelt ein berühmter Springsteen Song und ich glaube, dass dieser Titel das letzte Vereinsjahr sehr gut umschreibt. Viele Veränderungen, viele Projekte, viele Events und gute sportliche Leistungen. All dies ist nur zu schaffen, wenn die Mitglieder und Helfer den Willen haben, sich einzusetzen, oder eben zu rennen.

Die grösste Veränderung im Verein betrifft den Vorstand. Im Januar wurde an einer ausserordentlichen Hauptversammlung ein neuer siebenköpfiger Vorstand gewählt, wobei drei bisherige und vier neue Mitglieder nun den Vorstand bilden. Bei dieser Gelegenheit wurde auch die Vereinsstruktur überdacht und neu ausgelegt.

Einige laufende Projekte konnten weitergeführt und dazu noch einige neue aufgegleist werden. So konnte das Nachwuchsprojekt «Mehr, besser, jetzt» weiterverfolgt und ausgebaut werden. Dank dem grossen Einsatz unserer Trainer haben wir die Möglichkeit, dass unsere Junioren im Alter von 14 bis 21 Jahren bis zu vier Trainingseinheiten pro Woche besuchen können. Die Trainerausbildung im Rahmen von Jugend&Sport konnte ebenfalls ausgebaut werden, so dass fast alle Nachwuchstrainer mindestens die erste Trainerqualifikation von Jugend&Sport besitzen.

Ein weiteres wichtiges Projekt war und ist unsere Homepage. Der Vereinsauftritt im Internet war nicht mehr zeitgemäss. Aus diesem Grund wurde Anfang Jahr beschlossen, dass eine neue Homepage nötig ist. Mit dem Start der Saison 2013/14 ist die Homepage nun im Netz aktiv. Viel Spass beim durchstöbern der Seite!

Im sportlichen Bereich lief natürlich auch einiges. Unser Fanion Team konnte eine Runde vor Ende der abgelaufenen Saison den Ligaerhalt schaffen. Somit spielen die Rheintal Gators auch in der kommenden Saison unter den besten 40 Mannschaften der Schweiz. Das «Team zwoa» schaffte letztes Jahr sogar den Aufstieg von der 5. in die 4. Liga. Gratulation! Insgesamt gingen letztes Jahr vier Aktiv-Mannschaften und neun Junioren-Mannschaften im Meisterschaftsbetrieb auf Punktejagd. Dazu kommen noch zwei Funteams und zwei Juniorenmannschaften, welche letzte Saison nicht an der Meisterschaft teilnahmen.

Unser Verein wächst stetig weiter. Mit über 280 Mitgliedern haben wir einen momentanen Höchststand erreicht. Um den Verein weiter auf der Spur zu halten und in eine gute Zukunft zu bringen ist einiges an Aufwand nötig. Eine nachhaltige Nachwuchsförderung, Förderung des Breiten- wie auch des Leistungssports und eine starke Verankerung des Vereins in der Region sind mit Sicherheit Schlüsselpunkte. Entscheidend sind aber die Helfer und Mitglieder des Vereins. Ein jeder muss seinen Beitrag leisten, damit der Verein weiter wachsen kann.

Ich bedanke mich bei allen Mitgliedern, Helfern und Sponsoren für die grosse Unterstützung in der abgelaufenen Saison. Ebenso ein grosser Dank geht an unser Heimpublikum, welches die Unihockeyspiele in der Aegeten immer wieder zu einem Event machen.

Es steht viel Arbeit an und gemeinsam werden wir noch vieles bewegen. Ganz nach dem Motto von Springsteen: «We were born to run»!

Peter Grüninger
Präsident Unihockey Rheintal Gators

Ihr Spezialist für feinste Fleisch- und Wurstwaren

**Spezialitäten-
Metzgerei**

Kast

9442 Berneck
Neugass 8

Tel. 071 - 747 47 20
Fax 071 - 747 47 25
www.metzgerei-kast.ch
info@metzgerei-kast.ch

Fleisch aus der Region
eigene Schlachtung
täglich frische Wurstwaren
hausgemachte Spezialitäten

Party-Service
Buffets
Grillservice
Catering

Brot für Gators!

BECK  ESCHENMOSER

Balgach, Berneck, Heerbrugg, Widnau

Tel: 071 722 21 79 – Fax: 071 722 21 92 – beckeschenmoser@sunrise.ch

city widnau
for **men** **mode**

4 Marken - 1 Partner.



Mercedes-Benz



DODGE

CHRYSLER



Jeep

von 1 bis 100 t. . .

stern★garage

SternGarage.ch AG - 9435 Heerbrugg - Tel. 071 727 79 79

www.sterngarage.ch

mail@sterngarage.ch

Vorstand

Grüniger Peter

Ressort Vorstand: Präsident / Medien
Im Amt seit Saison: 2013
Mitglied seit Saison: 1993
Wohnort: Widnau
Zivilstand: verheiratet
Beruf: Dipl. Ing. FH
Hobby: Gators, Biken, Fussball



Feddermann Ramon

Ressort Vorstand: Infrastruktur
Im Amt seit Saison: 2013
Mitglied seit Saison: 2010
Wohnort: Marbach
Zivilstand: ledig
Beruf: Dipl. Ing. FH Systemtechnik
Hobby: Unihockey

Schmid Roman

Ressort Vorstand: Sponsoring / Marketing
Im Amt seit Saison: 2010
Mitglied seit Saison: 1994
Wohnort: Widnau
Zivilstand: ledig
Beruf: Aussendienst, Haka Gerodur
Hobby: Skifahren, Biken, Unihockey, Wandern



Köppel Simon

Ressort Vorstand: Events
Im Amt seit Saison: 2012
Mitglied seit Saison: 1996
Wohnort: Widnau
Zivilstand: ledig
Beruf: Dipl. Ing. FH
Hobby: Gators, Kollegen, lesen

Gebr. Kühnis AG
Hoch + Tiefbau
9443 Widnau

Schär Thomas

Ressort Vorstand: Sport Nachwuchs
Im Amt seit Saison: 2013
Mitglied seit Saison: 2011
Wohnort: Widnau
Zivilstand: in glücklichen Händen
Beruf: Vermessungsingenieur
Hobby: Unihockey, Garten, Familie, u.a.



Köppel Sven

Ressort Vorstand: Sport
Im Amt seit Saison: 2012
Mitglied seit Saison: 1992
Wohnort: Widnau
Zivilstand: verheiratet
Beruf: Landschaftsgärtner
Hobby: Familie, Wine&Dine, Unihockey

Frei Remo

Ressort Vorstand: Vizepräsident / Spielbetrieb
Im Amt seit Saison: 2006
Mitglied seit Saison: 1996
Wohnort: Widnau
Zivilstand: verheiratet
Beruf: Polymechaniker
Hobby: nihockey, Sport allg. (schauen), lesen, Kino



BERG

GARAGE

GARAGE - KARROSSERIE - PNEUHAUS

PAUL WEDER

9442 BERNECK, TEL. 071 744 23 01, FAX 071 744 31 70



Spurt Tankstelle
Oberegger Str. 12, 9442 Berneck

***WARUM kauft Aerni Fenster AG,
Martin Helfenberger aus Staad, einen
Škoda bei Kurt Köppel AG Marbach?***



- Mein Arbeitgeber stellt die Marke zur Bedingung.
- Ich wusste nicht, dass ich auch eine andere Marke bei Dir kaufen kann.
- Ich war als langjähriger Renault-Kunde bei Dir immer zufrieden.
- Also... Warum soll ich meinen Škoda nicht von Euch betreuen lassen?



9437 Marbach
Telefon 071 755 63 63
www.kurtkoepfel.ch



Mein bester Treffer:

Die Kontaktlinsen «Focus Dailies» von Optik Gächter!

... weil ich mit «Focus Dailies» garantiert jeden Ball sehe.

OPTIK

GÄCHTER

Hauptstr. 104 . 9434 Au
www.optik-gaechter.ch



Qualität!!

neu ab Herbst 2013: Stöckli Ski!



*sportlich
aktiv
attraktiv*

Beat
SPORT
www.beat-sport.ch

Buchs
Widnau



AMAG Automobil- und Motoren AG
Auerstrasse 20
9435 Heerbrugg

Tel. 071 727 27 27
www.heerbrugg.amag.ch

Heerbrugg



ZIMMERLI

TEPPICHE ♦ BODENBELÄGE ♦ PARKETT

9444 DIEPOLDSAU · NATEL 079-696 19 28



Wir bieten Ihnen eine Vielzahl von Bodenbelägen an und beraten Sie dabei gerne.

Herren 1./1. Liga Grossfeld

Status Quo?

Keine Angst, das ist kein Lateinisch Kurs für Anfänger sondern der Titel des Saisonberichts vom tiim 1. Frei übersetzt könnte man sagen: Was haben wir erreicht?

Nach der guten Rückrunde in der vorletzten Saison startete man zuversichtlich ins Sommertraining wie es im «oas» heisst. An der Gators Trophy 2012 und an der gut besetzten Challenge des Bains in Yverdon wurde reichlich Spielerfahrung gesammelt. Teamintern blieb alles beim Alten, so hatte man sich als Saisonziel auf einen Podestplatz geeinigt.

Ein erster Höhepunkt, sozusagen die Hauptprobe für die Meisterschaft, war dann das Cupspiel gegen das NLA Spitzenteam Langnau Tigers. Mit einer vorbildlichen Mannschaftsleistung vor gefüllten Rängen in der Aegeten erspielten wir uns ein respektables 3:7.

Schon früh zeichnete sich eine spannende Saison ab, das Niveau in der 1. Liga stieg auch in diese Saison. Man spielte flott gegen (fast) jeden Gegner mit. In der ganzen Gruppe galt: «Jeder schlägt jeden» – nur die Teams aus Davos und Thurgau konnten sich absetzen. Irgendwie wollte es dem tiim 1 einfach nicht gelingen Fortuna bei Laune zu halten. So entschied sich die Glücksgöttin in 4 Spielen nach einem Unentschieden nach 60min für einen Punktgewinn für unsere Gegner. Das Urteil war so schmerzhaft, dass man 6 Runden vor Schluss mit 5 Mitstreitern um die Barrageplätze spielte.

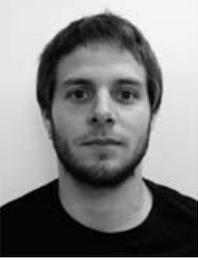
Die Lage war ernst, jetzt zählte jedes Spiel, jedes Tor, jeder Punkt. An dieser Stelle ein grosses Kompliment an das ganze Team! Jeder zog voll mit. Mit dem WOW-Prinzip vom Mentaltrainer Manfred Gehr im Rucksack setzten wir mit dem Motto «Wir sind gekommen um zu bleiben» zum Endspurt an. Und siehe da die zuvor mürrische Dame liess sich plötzlich auf unsere Seite bringen. Eine Runde vor Schluss stand fest: Ligaerhalt.

Quo vadis – Wohin geht's?

Einige Routiniers verliessen das Team in Richtung Unihockey-Rente oder -Ausstand. An dieser Stelle ein herzliches DANKE an – Michi, Roger, Christof, Richi, Betti, Nicolas, Zöri, Philip. Ich wünsche mir: bleibt ein Teil der Gatorsfamilie und helft in einer neuen Funktion tatkräftig im Verein mit – wir brauchen Gators mit Herzblut. Diese Abgänge zeigen die Wichtigkeit und Dringlichkeit für den vor zwei Jahren eingeschlagenen Weg einer konsequenten und zielorientierten Nachwuchsausbildung über alle Alterskategorien. Nun tritt also die nächste Krokodilgeneration in die Fussstapfen. In der kommenden Saison werden wir um die Zugpferde herum junge, hungrige und wilde Rookies ein- und aufbauen. Ich freue mich auf eine interessante Aufgabe in der erstmaligen Playoff-Saison in der 1. Liga.

Wir sind gekommen um zu bleiben.

Herren 1./1. Liga Grossfeld



Markus Hutter
Trainer



Markus Kobelt
Co-Trainer



Lars Spirig
Betreuer



Raffaella Bisquolm
Physiotherapeutin

**Haben Sie Fragen zu Ihrer Versicherung?
Ich berate Sie kompetent und verständlich.**



Ueli Steiger
Versicherungsberater

AXA Winterthur, Hauptagentur Erich Sorell
Diepoldsauerstrasse 17, 9443 Widnau
Telefon 071 727 00 60, Fax 071 727 00 69
widnau@axa-winterthur.ch, AXA.ch/widnau

Ueli Steiger
Mobile 076 340 33 31
ueli.steiger@axa-winterthur.ch

AXA winterthur

Finanzielle Sicherheit / **neu definiert**

Team | Kader

Nr. 41



Tino Marugg, 04.03.87
Torhüter

Adrian Scherrer, 28.07.89
Torhüter



Nr. 31

Nr. 95



Sandro Breu, 25.07.95
Torhüter

Kevin Studach, 25.02.88
Verteidiger



Nr. 4

Nr. 6



Roger Metzler, 15.04.88
Verteidiger

Oesch Pascal, 27.04.88
Verteidiger



Nr. 13

Nr. 17



Simon Köppel, 16.07.83
Verteidiger

Jill Bigger, 17.10.92
Verteidiger



Nr. 27

Nr. 42



Marco Bösch, 10.06.91
Verteidiger

Kevin Tanner, 28.07.87
Center



Nr. 19

Nr. 28



Joel Untersander, 11.09.94
Center

Lukas Durot, 09.12.85
Stürmer



Nr. 7

Nr. 8



Manuel Schmitter, 01.06.91
Stürmer

Klemens Kühnis, 17.04.86
Stürmer



Nr. 10

Nr. 14



Arbnor Papaj, 10.10.90
Stürmer

Artan Papaj, 21.10.92
Stürmer



Nr. 20

Nr. 22



Cedric Siegrist, 10. 08. 93
Stürmer

Stefan Seitz, 60. 05. 92
Stürmer



Nr. 68

Nr. 85



Andreas Rutz, 28. 08. 82
Stürmer



Heinz Sieber
Blumenstrasse 18a
9444 Diepoldsau
Tel +41 (0)71 730 08 30
www.mehrlust.ch
info@mehrlust.ch

Wir haben mehr Lust auf

- ... Ihre Individualität
- ... Die Erfüllung Ihrer persönlichen Wünsche
- ... Die Liebe zum Detail
- ... Selbstgemachtes aus besten, frischen Zutaten
- ... Das besondere Erlebnis
- ... Köstlichkeiten vor den Gästen zuzubereiten
- ... Freundlich aufgestelltes Personal
- ... Buffetgestaltungen mit eigener Floristin

Wir freuen uns, Sie verwöhnen zu dürfen.



Voller Einsatz. Unsere Bank.



Wir sind immer für Sie am Ball. Schnell, kompetent und mit Weitblick. Bei Geldanlagen, Finanzierungen, e-Banking und allem was dazu gehört. Nützen Sie unsere Nähe und Erfahrung. Wir freuen uns auf Sie.
 Berneck . Balgach . Heerbrugg . Oberriet . St. Margrethen . Widnau . Tel. +41 71 747 95 95 . info@alparheintalbank.ch . www.alparheintalbank.ch



**GetränkeMarkt
Widnau**

alkoholfreie Getränke, Biere,
Weine, Spirituosen
prompter Haus- und Festlieferservice

GetränkeMarkt Widnau
 Diepoldsauerstr. 29 9440 Widnau
 T 071 720 17 17 F 071 720 06 77
 M 079 906 02 00 widnau@getraenke-serviceag.ch

PAULO'S

Tel./Fax 071 722 73 15

e-mail: pelusis@catv.rol.ch

- SCHUHREPARATUREN
- NÄHARBEITEN
- GRAVUREN

- SCHLÜSSELSERVICE
- REISSVERSCHLÜSSE
- STEMPEL

Neugasse 3, 9443 WIDNAU (vis-à-vis Gemeindehaus)
 MO-FR 08:00 – 12:00, 13:30-18:30 / SA 08:00-12:00

Herren 1/1. Liga Grossfeld

Schlussstatistik Tore/Assists Team 1

Name	Spiele	Tore	Assist	Punkte
Klemens Kühnis	16	23	10	33
Christof Spirig	18	13	8	21
Arbnor Papaj	16	15	5	20
Kevin Tanner	13	8	11	19
Michael Spirig	18	11	6	17
Roger Durot	18	8	5	13
Lukas Durot	14	6	4	10
Kevin Studach	17	5	4	9
Simon Köppel	17	2	7	9
Martin Bettignolio	16	2	5	7
Roger Metzler	16	0	7	7
Richard Sieber	13	2	2	4
Stefan Seitz	11	2	0	2
Andreas Rutz	14	1	1	2
Marco Bösch	16	1	1	2

Strafen

Spieler	Spiele	2 min	5 min	10 min	ROT	Total
Arbnor Papaj	16	6	1	0	1	17
Roger Durot	18	8	0	0	0	16
Andreas Rutz	14	1	0	1	0	12
Kevin Studach	17	4	0	0	0	8
Christof Spirig	18	4	0	0	0	8
Richard Sieber	13	3	0	0	0	6
Lukas Durot	14	3	0	0	0	6
Marco Bösch	16	3	0	0	0	6
Roger Metzler	16	2	0	0	0	4
Simon Köppel	17	2	0	0	0	4
Cedric Sigriest	9	1	0	0	0	2
Joel Untersander	12	1	0	0	0	2
Kevin Tanner	13	1	0	0	0	2
Martin Bettignolio	16	1	0	0	0	2
Klemens Kühnis	16	1	0	0	0	2

Buschor

wärme & feuer ag

Die schönste Art, Feuer zu machen...

Bahnhofstrasse 14, CH-9443 Widnau
Tel. 071 722 15 15, Fax 071 722 15 88
www.buschor@buschor-waermefeuer.ch



SEIT 1980



Sonnenbau Gruppe
9444 Diepoldsau
www.sonnenbau.ch

sonnenbau

Lebens-, Wohn- und Zwischenräume.

der **Maler**

K. Poljansek
Widnau/Oberriet



Damen / 2. Liga Grossfeld

Saisonvorschau Damen

Keine Zurückhaltung mehr. Nach zwei Lehrjahren auf dem Grossfeld, gilt es, das Erlernete zu festigen und mit den nötigen Finessen zu ergänzen. Neben Höhenflügen und überraschenden Siegen gegen die Spitzenteams folgte oftmals auch der berühmte Bauchklatscher. Aus Trainer-sicht auch gegen Mannschaften mit geringerem Potenzial. Daraus resultierten ein sechster und ein achter Tabellenrang. Doch wer unsere Gatorinnen kennt weiss, dass sie sich nur ungerne damit zufrieden geben.

Mit mehr Abschlüssen zu mehr Toren. So lautete das Motto in der Vorbereitung. Hatten wir in den letzten beiden Jahren häufig grosse Mühe überhaupt zu Chancen zu kommen, wollen wir uns künftig mehr und bessere Möglichkeiten erspielen. Passend hatten die Gatorinnen an den entsprechenden taktischen Massnahmen zu beissen. Kombiniert mit dem schon Gelernten wollen wir nun die Punkteausbeute steigern und aus den tieferen Tabellenregionen in seichtere Gewässer vorstossen.

Nach zahlreichen Rücktritten konnte erfreulicherweise mit Petra Künzler eine erfahrene Spielerin für unser Team reaktiviert werden. Ebenfalls ist mit Andrea «Schittli» Stricker eine pfeilschnelle Stürmerin zurück bei den Gators. Ich bin mir sicher sie können Ihres zur Steigerung unserer Toreproduktion beitragen.

Lukas Durot und ich haben die Damen bei den ersten Gehversuchen auf dem Grossfeld begleitet. Er hat auf kommende Saison hin nun den Krokodilinnenhaufen mir überlassen. Im Namen der ganzen Mannschaft danke ich Ihm für die vielen emotionsgeladenen, nervenaufreibenden, lustigen, spannenden und lehrreichen Momente!

Passend zu ihm als begeisterter Calvinianer und den ersten Versuchen der Damen auf dem Grossfeld eine kleine Anekdote:



Kevin Tanner

Damen / 2. Liga Grossfeld



SALON SÄNTIS

071 722 22 64

www.salonsaentis.ch



WEDER-MEIER

SWITZERLAND

J. WEDER-MEIER AG
STEIGSTRASSE 34
CH-9444 DIEPOLDSAU

TEL. +41 71 737 71 00
FAX +41 71 737 71 19

INFO@WEDER-MEIER.CH
WWW.WEDER-MEIER.CH
WWW.LUCA-MALDINI.CH

FABRIKLADEN ÖFFNUNGSZEITEN:

MONTAG – DONNERSTAG
08.00 – 11.30 UHR / 13.30 – 17.00 UHR

FREITAG
08.00 – 13.30 UHR (durchgehend)



Für Sofasportler.



Für Vollblutsportler.

Coop unterstützt Sportprojekte.
Und wünscht allen en Guete.



Für mich und dich.

Herren 2/4. Liga Kleinfeld

TEAM ZWOA: Wieder aufgestiegen...

Der letztjährige Saisonbericht («seit 20 Jahren auf den Kleinfeldern dieses Landes») endete mit folgender Passage:

«Punktgenau zur anstehenden dritten Dekade beginnt das Team also wieder dort, wo alles angefangen hat: in der untersten Kleinfeld-Liga. Damit können die Aussichten nicht besser sein – denn es kann damit eigentlich nur nach oben gehen...»

Nach oben gehen – mit diesem Ziel startete das Team in die 21. Saison... und man startete GUT. Bereits in der ersten Runde zeigte man sich parat und liess den beiden Gegnern, Appenzell und Schaan, nicht den Hauch einer Chance. Mit 8:5 und einem noch klareren 8:2 brachte man die ersten vier Punkte auf das eigene Konto. Auch in den folgenden zwei Runden lachte der Mannschaft das Punktemaximum, wenngleich die Spiele nun mal für mal heftiger umkämpft waren. In zwei Fällen rannte das Team bis zu 3 Toren Rückstand hinterher – dank guter Moral und einem feinen Händchen des Coachingstabs konnten diese Spiele aber noch gedreht werden. Einzig in der vierten Spielrunde reichte es für einmal nicht für das Maximum – gegen Löwen-Bürglen zeigte man sich nicht auf der Höhe und musste prompt mit einer ersten Niederlage vom Platz.

Nach Abschluss der Vorrunde lagen die Gators plangemäss auf dem ersten Tabellenplatz – nur gerade Niederwil zeigte sich ähnlich stark und positionierte sich als Verfolger auf Platz zwei. Die Rückrunde wurde weiter mit Elan angegangen – und in den ersten vier Spielen war die Ausbeute mit 7 Punkten erneut nahezu maximal. Dann aber zeigte das Team erstmalig Nerven – gegen ein völlig entfesseltes Niederwil ging man sang- und klanglos mit 3:11 unter, was diesen den Anschluss an die Tabellenspitze ermöglichte. Da man den Schaden mit einem klaren Sieg beim zweiten Spiel des Tages in Grenzen halten konnte, blieb auch für die letzte Runde alles in den eigenen Händen.

Leider war es einmal mehr Löwen-Bürglen, das seinem Ruf als Angstgegner der Gators gerecht wurde – und die zwei entscheidenden Punkte ins Thurgau entführte. Damit war der Gruppensieg verpasst – und die «befreiten» Gators zeigten im letzten Spiel gegen die schlussendlich drittplatzierten Grabser noch einmal eine Kür. Mit 16:5 wurden diese sprichwörtlich vom Platz gefegt und das Schlusscore auf hervorragende 25 Punkte in 16 Spielen gestellt.

Damit war der Wiederaufstieg in die 4. Liga erreicht – leider nicht ganz Gruppensieger, aber nichts destotrotz mit 6 Punkten Vorsprung auf den Dritten als hochverdienter und sehr guter Zweiter.

Auch personell war die 21. Saison sicher ein Highlight

Dank einiger Neuzugänge und der Bereitschaft der sogenannten «Expendables» (Ü40-er), dem Team als lizenzierte Reserven zu dienen, war das Spielerkader erstmals seit Jahren wieder sehr breit. Dies hatte zum einen positive Auswirkungen auf die Trainings – auch mit Abwesenheiten war die Halle immer gut gefüllt – zum anderen liess das während den Spielen genügend Spielraum für Variationen.

Qualitative Unterschiede waren sichtbar vorhanden, nivelierten sich aber zu einem guten Schnitt aus.

Die vielen Punkte sowie der gute Tor-Schnitt (+32 Tore) zeigen dies eindrücklich.

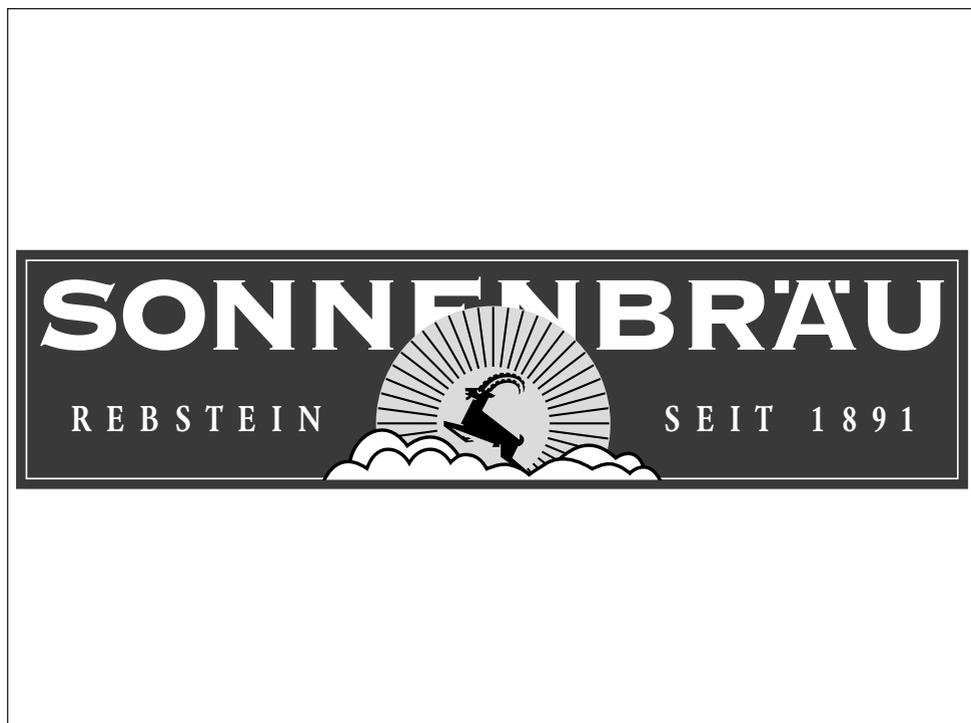
Herren 2/4. Liga Kleinfeld

Statistik 2013

Manuel Schmitter	18 Tore, 19 Assist (in 12 Spielen!!!)
Thierry Metzler	20 Tore, 11 Assist
Dominic Benz	20 Tore, 9 Assist
Jürgen Musotto	13 Tore, 15 Assist
Roland Seiz	17 Tore, 9 Assist

Eine neue Saison steht wieder bevor. Sie wird nicht einfach werden – aber auch hier steht das Ziel fest: Wir bleiben in der 4. Liga...

Peter Schmitter, Trainer



Herren 2/4. Liga Kleinfeld



Pizzeria *PASQUALE*



pro Pizza zum
Mitnehmen
Fr. 10.-

CH-9444 Diepoldsau

Tel. 071 733 15 34

Montagabend und Dienstag Ruhetag

NUGA ELEMENTS

the smart parts



Mein erster Erfolg.

Meine erste Bank.

Gross und Klein. Jung und Alt. Ob Fürstentländer, Toggenburger, Sarganserländer oder Rheintaler: Mit keinem anderen Klub fiebern, leiden und feiern mehr Menschen mit als mit dem FC St.Gallen – auch die St.Galler Kantonalbank. Sie geht mit «Grün-Weiss» durch dick und dünn. Das hat sie für viele zur ersten Bank gemacht. sgkb.ch

Averstrasse 2, 9435 Heerbrugg
Telefon 071 722 55 55



St.Galler
Kantonalbank

NEU
Marken-Sportschuhe in
ALLEN
Filialen erhältlich!

www.ottos.ch

QUIKSILVER

NIKE

adidas

MAMMUT

asics

adidas

Team 3/3. Liga Grossfeld

Wie schon in der Saison 2011/2012 musste sich das Team III mit den Mannschaften aus dem Bündnerland messen. Ziel war erneut, einen Tabellenplatz besser abzuschneiden als im Vorjahr. Durch die Integration der U18-Junioren ins Team III-Training, hatten wir während der Vorbereitung dann auch genügend Spieler für ein regelmässiges Grossfeldtraining.

Das gute Training zahlte sich aus und nach der 3. Runde lagen wir, zum Erstaunen vieler, auf dem 3. Rang. Leider konnten wir den Schwung dann nicht mehr aufrechterhalten und verloren in der Mitte der Saison immer mehr an Terrain gegenüber den oberen Teams in der Tabelle. Obwohl alle Teams auf ähnlichem Niveau spielten und die Spiele in der Regel knapp ausfielen, mussten wir uns zu oft mit einem oder zwei Toren Unterschied geschlagen geben. Im Vergleich zur Vorsaison standen wir zwar sicherer in der Defensive, waren aber zu harmlos vor dem gegnerischen Tor.

Mit einem knappen Sieg gegen Grabs konnten wir die Saison dann doch noch erfolgreich abschliessen und mit 14 Punkten beendeten wir die Saison auf dem 6. Schlussrang. 10 Punkte und der 9. Schlussrang waren es in der Saison 2011/2012.

Was die Aktivitäten neben dem Feld angeht, waren wir in der letzten Saison etwas weniger aktiv. Da hat einerseits der Trainer versagt, andererseits sind wir alle ein Jahr älter und (die meisten jedenfalls) vernünftiger geworden. Das obligate Bier nach dem Training haben wir uns trotzdem gegönnt.

Und nun noch ein Ausblick auf die nächste Saison. Das Team bekommt Verstärkung, sieben Spieler vom Team I wechseln auf die kommende Saison hin zum Team III. Mit einem neuen Kader mit rund 20 Spielern stehen die Chancen gut, nochmals einen Schritt vorwärts zu machen und die obere Tabellenhälfte anzupeilen. Die bisherigen Trainings und auch die Testspiele waren vielversprechend.

Ramon Federmann



DIE PIRATEN WÜNSCHEN
DEN GATORS GUTES
ENTERN & FETTE BEUTE
HAUT REIN!!!

fun & sound & food & drinks



THE PIRATES
MUSICBAR & RESTAURANT

Neudorfstr. 64 - 9430 St.Margrethen
www.thepirates.ch - Tel. 071 244 99 66

Team 3/3. Liga Grossfeld



ERWEITERT DEN
HORIZONT.
AB CHF 25'000.-*



Christian Jakob AG
St. Gallen und Widnau

www.christianjakob.ch



DAS NEUE MINI RAY CABRIO.

Das neue MINI Ray Cabrio sorgt serienmässig für einen attraktiven Teint. Und mit elf Aussenfarben sowie Aussenspiegelkappen von Orange bis Pink bringt es noch mehr Farbe ins Leben. Probier's aus und spüre den Wind im Haar bei einer Probefahrt mit dem sparsamen MINI Ray Cabrio. **MINI.ch**

* MINI Ray Cabrio, 4 Zyl., 72 kW (98 PS), Treibstoffverbrauch insgesamt: 5,4 l/100 km, CO₂-Emission kombiniert: 127 g/km (Durchschnitt aller immatrikulierten Neuwagen 2013 in der Schweiz: 153 g/km), Energieeffizienzklasse: C, Katalogpreis: CHF 27'000.-, Fahrzeugpreis: CHF 25'000.- (Katalogpreis abzüglich Währungsausgleichsprämie von CHF 2'000.-). Abgebildetes Fahrzeug enthält Sonderausstattungen. Angebot gültig bis 31.10.2013. Verlängerung vorbehalten.

G+K OPTIK

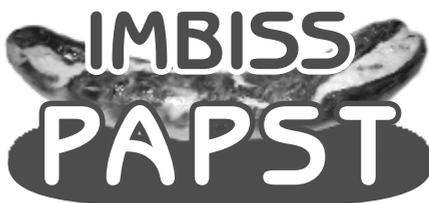
GÄRTNER & KAUFHOLD



G+K Optik GmbH
Bahnhofstrasse 8
CH-9435 Heerbrugg

Telefon 071 722 00 10
Telefax 071 722 48 67
gundkoptik@bluewin.ch

**Ihre Spezialisten für
Brillen und
Kontaktlinsen**



Diepoldsauerstrasse 44 - Widnau
Telefon 071 599 10 11

Mi - Do 8.30 - 13 Uhr / 17 - 23 Uhr
Freitag 8.30 - 13 Uhr / 16 - 23 Uhr
Samstag 10 - 23 Uhr
Sonntag 10 - 20 Uhr
Montag + Dienstag - Ruhetag

Saal bis 100 Personen
Lokalität zur Vermietung



Ihr Partner mit einem der grössten Sortimente an Bier, Wein, Mineralwasser
und Süssgetränken in der Region.

Industriestrasse • 9430 St. Margrethen • Tel. 071 747 53 00



Hemden ab Fabrik grösste Auswahl in der Ostschweiz



Kurz- und Langarm von
Gr. 38 bis 54
Hemden auch mit extralangen
und extrakurzen Aermeln

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
08.00 – 12.00, 13.30 – 17.30
und Samstag von 09.00 – 12.00

Hauptstr. 33, 9436 Balgach
Telefon 071 722 21 43, Fax 071 722 72 29
www.metzler-switzerland.ch

 **metzler**
SWITZERLAND

Juniores U21 / Grossfeld Elite C

Rückblick

Bereits als sich die jungen U21-Spieler im Frühling 2012 in die Saisonvorbereitung stürzten, merkten wir Coaches, dass mit diesem Spielermaterial mehr als nur ein Blumentopf zu gewinnen ist. Dementsprechend ehrgeizig waren dann auch die vorgenommenen Ziele, trotz oder gerade wegen des eher jungen und schmalen Kaders:

- 1) Mehr, besser, JETZT!
- 2) Top3-Platz Ende Saison
- 3) Spielerförderung und Einbindung in die erste Mannschaft

Im September begann die Meisterschaft mit einem klaren Kanter Sieg. Gleich mit 9:1 wurden die Glarner Hurricanes in der eigenen Halle demontiert. Ein «Ohrfeige» wurde Frauenfeld erteilt, als diese mit einem 7:2 wieder nach Hause geschickt wurden. In der dritten und vierten Runde wurde uns dann das schmale Kader zum Verhängnis. Gegen den Gruppenfavoriten Bülach Floorball fanden sich gerade 2 komplette Blöcke, so dass die erste Niederlage (8:3) eingesteckt werden musste. Als sich Pfannenstiel im nächsten Spiel die 3 Punkte aus der Aegeten unter den Nagel riss, war das Zwischentief perfekt. Eine Reaktion bot die Mannschaft in Spiel 5 gegen den grünen Laupner und erkämpften sich den Sieg in der Verlängerung. Ein kleines Highlight war dann der Auswärts-Sieg bei den Pumas im Zürcher Oberland. Ohne U19-Nati-Goalie Breu (dafür mit K.E. aus W.) wurde der nächste 3er aufs Konto gebucht. Zum Hinrundenabschluss gabs den nächsten Sieg, ein knappes Spiel wurde gegen die Crusaders mit 6:5 gewonnen. Zum Rückrundenstart wurde das abgeschlagene Tabellenschlusslicht aus dem Glarnerland empfangen. Ein eher schmeichelhafter 10:8-Sieg stand am Ende auf der Anzeigetafel. Aus der Reise in den Thurgau zu den roten Löwen resultierte dieses Mal eine Niederlage in der Verlängerung. Nach der Weihnachts-Pause wurde mit kompletten Kader der Tabellenführer Bülach auf der Rheininsel im OZ empfangen. Eine von A-Z perfekte Mannschafts-Leistung wurde dann auch prompt belohnt – mit dem 7:6-Sieg (...gegen den späteren Aufsteiger in die U21B...). Man fand sich mittlerweile auf dem 2ten Tabellenplatz wieder und wollte den Anschluss an Bülach nicht verlieren. Die Revanche gegen Pfanni glückte auswärts mit einem 2:1. Doch auch Laupen hatte noch eine Rechnung mit uns offen, so dass in der «Rot-Ball-Halle» eine 8:5-Niederlage hingenommen werden musste. Einem weiteren und diesmal klar unnötigen Punkteverlust im letzten Heimspiel gegen die Pumas folgte doch noch ein versöhnlicher Abschluss auswärts bei den «Kreuzrittern» aus Zürich.

Résumé:

1. Mehr, besser, JETZT – Es wurden soviele Trainings angeboten und besucht, wie seit Jahren nicht mehr in der Gators U21-Stufe
2. Top3-Platz – Einige grosse Spiele haben das Potential der Mannschaft gezeigt, so ist der 2te Platz dieses jungen Teams der verdiente Lohn für die vielen Trainingsstunden!
3. Ausbildung – Einige Spieler konnten regelmässig in der ersten Mannschaft spielen und haben den «frühzeitigen» Sprung ins Fanionteam geschafft.

Vorschau

Die junge Mannschaft bleibt grösstenteils bestehen. Einige wenige altersbedingte Abgänge sind zu verzeichnen, im Gegenzug stossen hungrige ex-U16-Krokodile zur U21. Der Mix aus Erfahrung und Neulingen wird mit Sicherheit eine spannende Aufgabe – Wir freuen uns drauf!

Junioren U21 / Grossfeld Elite C



Heule Gartenbau

macht Gartenträume wahr

Widnau / Diepoldsau
www.gartentraum.ch

Junioren U18 / Grossfeld

Saison-Vorschau

Als Ergänzung zu den beiden Juniorengrossfeldteams und Trainingsgruppen U16 und U21 haben wir für die kommende Saison auch ein U18-Grossfeldteam an der Meisterschaft angemeldet. Dieses Team wird sich aus den zwei jüngsten U21-Jahrgängen und aus dem ältesten U16-Jahrgang zusammensetzen. Gemeinsame Trainings finden keine statt, man spielt nur an der Meisterschaft zusammen um noch mehr Spielpraxis zu sammeln. Ziel ist aber natürlich in jedem Spiel als Sieger vom Platz zu gehen und wer weiss, vielleicht ist man so erfolgreich wie die letzte solche U18 Mannschaft vor 2 Jahren die als Gruppensieger an den Aufstiegsspielen teilnehmen durfte.

Michael Spirig



Down Under
COIFFURE & VISAGISTIK

Damen & Herren . Sandra Kilchenmann
Bahnhofstrasse 26 . CH-9443 Widnau
Telefon: 071 720 07 61 . coiffuredownunder@bluewin.ch

Öffnungszeiten:

Di-Fr: 08.00-12.00 Uhr | 13.30-18.30 Uhr | Sa: 08.00-13.00 Uhr

GEHRING SPRITZWERK



- Carrosseriearbeiten
 aller Marken
- Glasreperaturen
- Autokosmetik
- Autoveredelungen

CH-9445 Rebstein Tel. +41 (0)71 761 00 60 www.spritzwerk-gehring.ch

Bericht Nachwuchschef Saison 2013/14

Liebe Nachwuchsspieler Geschätzte Eltern

Unihockey spielen heisst nicht nur mit einem farbigen, schönen Stock mit gebogener Schaufel, einem löchrigen, kleinen Ball hinterher zu jagen und das weisse Plastikstück gekonnt und präzise ins Tor zu versenken.

Auch, aber nicht nur...

In diesem Sport steckt viel mehr. Unihockey ist ein Teamsport und somit eine Lebensschule für Jung und Alt. Fleiss, Wille, Freude, Wertschätzung, Bescheidenheit und die Suche nach dem Weg des Gelingens sind wichtige Bestandteile in der Ausbildung eines Teamsportlers.

Der Unihockeysport gestaltet sich attraktiv und wird immer schneller. Erkenntnisse welche in der Ausbildung immer mehr Gewicht erhalten. Das Material wird besser, somit die Schüsse härter und präziser was wiederum neue Anforderungen an den Torhüter stellt. Er muss flink wie eine Katze sein und das Spiel extrem gut lesen und antizipieren können.

Die Gators offerieren mit dem Projekt «Mehr, Besser, Jetzt» ein Angebot, mit dem sich ein Unihockeyspieler im St.Galler Rheintal optimal entwickeln kann.

Ich freue mich auf die Saison 2013/14. Was wird sie uns bringen? Spielresultate, Tabellenstände, Aufstiege sind wichtig aber nicht entscheidend für eine gute Nachwuchsarbeit. Nein! Gute, nachhaltige Nachwuchsarbeit bedeutet vielmehr einem Spieler zu vermitteln, dass Fleiss, Wille, Freude, Wertschätzung und Bescheidenheit selbstverständlich sind und er bei jeder Gelegenheit versucht seinen ganz persönlichen Weg des Gelingens zu finden.

Ich wünsche Allen Spielern eine unfallfreie, super Saison, jedem Team hochstehende und packende Spiele und bedanke mich bei allen Eltern für die Unterstützung in irgend einer Form zum Wohle des Vereins.

Mit sportlichem Gruss
Thomas Schär



Baugeschäft
Schawalder
GmbH

9443 Widnau Tel. 071 722 22 35
schawalder.baugeschaefft@bluewin.ch

Spielplan Saison 13/14

Datum	Runde	Zeit	Heimteam	Gastteam	Mannschaft	Ort
19.09.13	1	12:00	reihental gators widow	UHC Wildcats Schiers	Junioren U14, BUV	Gewerbliche Berufsschule (Chur)
21.09.13	1	09:00	reihental gators widow	UHC Nesslau Sharks	Junioren U12 C, Gruppe 24	Sporthalle Riet (Sargans)
21.09.13	1	11:45	Calanda Flyers Trimmis	reihental gators widow	Junioren C, Gruppe 24	Sporthalle Riet (Sargans)
21.09.13	1	14:30	reihental gators widow	UH Appenzell I	Junioren D, Gruppe 20	Sportzentrum (Herisau)
21.09.13	1	16:20	UH Appenzell II	reihental gators widow	Junioren D, Gruppe 20	Sportzentrum (Herisau)
21.09.13	1	13:00	UHC Winterthur United	reihental gators widow	Junioren U12 C, Gruppe 3	Sportzentrum (Herisau)
21.09.13	1	18:00	reihental gators widow	Zürisee Unihockey ZKH	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	MZH Kirchenfeld (Diepoldsau)
22.09.13	1	09:55	reihental gators widow II	TSV Mörschwil Dragons	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Paul Reinhart Halle (Weinfelden)
22.09.13	1	12:40	UH Appenzell II	reihental gators widow I	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Paul Reinhart Halle (Weinfelden)
22.09.13	1	15:25	reihental gators widow III	Spiders St.Margrethen	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Schule Films (Films Dorf)
22.09.13	1	17:15	UHC Domat-Ems II	reihental gators widow III	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Schule Films (Films Dorf)
28.09.13	1	12:40	reihental gators widow	UHC Nesslau Sharks	Juniorinnen C, Gruppe 5	Wyden (Widnau)
28.09.13	1	15:25	reihental gators widow	piranha chur I	Juniorinnen C, Gruppe 5	Wyden (Widnau)
28.09.13	2	14:00	reihental gators widow	UHC Laupen ZH	Junioren U21 C, Gruppe 3	MZH Kirchenfeld (Diepoldsau)
28.09.13	2	18:00	Zürich Oberland Pumas	reihental gators widow	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	MZH Hermettsbühl (Hittnau)
29.09.13	1	09:55	Waldkirch-St.Gallen	reihental gators widow	Juniorinnen B, Gruppe 6	Gewerbliche Berufsschule (Chur)
29.09.13	1	11:45	reihental gators widow	piranha chur II	Juniorinnen B, Gruppe 6	Gewerbliche Berufsschule (Chur)
29.09.13	1	12:45	reihental gators widow	Zürich Oberland Pumas	Junioren U16 B, Gruppe 4	Sportzentrum (Herisau)
29.09.13	1	15:00	reihental gators widow	UHC Winterthur United	Junioren U14, BUV	Aegeten (Widnau)
05.10.13	3	15:00	Plannestiel Egg	reihental gators widow	Junioren U21 C, Gruppe 3	Kirchwies (Egg b. Zürich)
05.10.13	3	13:00	reihental gators widow	UHC Winterthur United	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Aegeten (Widnau)
06.10.13	1	13:40	UHC Wil	reihental gators widow	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Turnhalle Wühre (Appenzell)
06.10.13	1	15:30	UH Appenzell	reihental gators widow	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Turnhalle Wühre (Appenzell)
12.10.13	4	14:00	reihental gators widow	Crusaders 95 Zürich	Junioren U21 C, Gruppe 3	OZ Kleebies (Diepoldsau)
12.10.13	4	19:00	Vipers InnerSchwyz	reihental gators widow	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Sporthalle Lücken (Schwyz)
13.10.13	2	15:25	UHC Churwalden-Malix	reihental gators widow III	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Wyden (Widnau)
13.10.13	2	17:15	UHC Flyers Widnau	reihental gators widow III	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Wyden (Widnau)
13.10.13	1	12:00	reihental gators widow	UH Diebolden	Junioren U17, Gruppe 1	Aegeten (Widnau)
13.10.13	1	14:00	Red Lions Frauenfeld	reihental gators widow	Juniorinnen U17, Gruppe 3	Aegeten (Widnau)
13.10.13	1	11:50	reihental gators widow	Floorball Heiden	Junioren U18 C, Gruppe 5	BBC Arena (Schaffhausen)
13.10.13	1	15:30	reihental gators widow	Floorball Thurgau II	Junioren U18 C, Gruppe 5	BBC Arena (Schaffhausen)
19.10.13	5	18:00	reihental gators widow	UHC Laupen ZH	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Aegeten (Widnau)
20.10.13	2	13:35	Floorball Heiden	TSV Fortitudo Gossau	Herren 1.Liga GF, Gruppe 11	ifang (Bazenheid)
20.10.13	2	16:20	Floorball Thurgau II	reihental gators widow II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	ifang (Bazenheid)
26.10.13	2	09:00	reihental gators widow	I. M. Davos-Klosters I	Juniorinnen C, Gruppe 5	Gewerbliche Berufsschule (Chur)
26.10.13	2	11:45	reihental gators widow	I. M. Davos-Klosters II	Juniorinnen C, Gruppe 5	Gewerbliche Berufsschule (Chur)
26.10.13	2	10:50	UHC Herisau	reihental gators widow	Junioren D, Gruppe 20	MZH St. Peterzell (St. Peterzell)
26.10.13	2	13:35	Waldkirch-St.Gallen III	reihental gators widow	Junioren D, Gruppe 20	MZH St. Peterzell (St. Peterzell)
27.10.13	2	12:40	UHC Herisau	reihental gators widow	Juniorinnen B, Gruppe 6	Sporthalle Schwanden (Schwanden GL)
27.10.13	2	15:25	reihental gators widow	UHC R. Grabs-Werdenberg	Juniorinnen B, Gruppe 6	Sporthalle Schwanden (Schwanden GL)
27.10.13	1	13:30	reihental gators widow II	UHC Wängi	Junioren E, Gruppe 14	Wyden (Widnau)
27.10.13	1	14:15	reihental gators widow II	Waldkirch-St.Gallen I	Junioren E, Gruppe 14	Wyden (Widnau)
27.10.13	1	15:45	UHC Wängi	reihental gators widow II	Junioren E, Gruppe 14	Wyden (Widnau)
27.10.13	1	16:30	Waldkirch-St.Gallen I	reihental gators widow II	Junioren E, Gruppe 14	Wyden (Widnau)
27.10.13	3	10:00	reihental gators widow	UHC Herisau	Junioren U16 B, Gruppe 4	Sportzentrum Arkanen (Davos Platz)
27.10.13	6	17:00	reihental gators widow	Bulach Floorball	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Aegeten (Widnau)
02.11.13	2	09:00	Floorball Heiden	reihental gators widow	Junioren C, Gruppe 24	MZH Speerhalle (Weesen)
02.11.13	2	11:45	reihental gators widow	UHC Sarganserland III	Junioren C, Gruppe 24	MZH Speerhalle (Weesen)
02.11.13	3	12:00	reihental gators widow	Alligator Malans	Junioren U14, BUV	Sporthalle Schwanden (Schwanden GL)
03.11.13	3	09:55	reihental gators widow II	UHC Wängi	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Aegeten (Widnau)
03.11.13	3	12:40	reihental gators widow II	Floorball Heiden	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Aegeten (Widnau)
03.11.13	3	14:30	reihental gators widow III	UHC Nesslau Sharks II	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	MZH St. Peterzell (St. Peterzell)
03.11.13	3	17:15	UHC Films	reihental gators widow III	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	MZH St. Peterzell (St. Peterzell)
03.11.13	1	12:30	reihental gators widow I	Floorball Thurgau II	Junioren E, Gruppe 15	Schulanlage Unterdorf (Grabs)
03.11.13	1	13:30	reihental gators widow I	UHC Nesslau Sharks	Junioren E, Gruppe 15	Schulanlage Unterdorf (Grabs)
03.11.13	1	14:30	UHC Neckertal	reihental gators widow I	Junioren E, Gruppe 15	Schulanlage Unterdorf (Grabs)
09.11.13	3	10:50	reihental gators widow	Floorball Heiden	Juniorinnen C, Gruppe 5	?
09.11.13	3	14:30	reihental gators widow	Waldkirch-St.Gallen	Juniorinnen C, Gruppe 5	?
09.11.13	5	14:00	reihental gators widow	Vipers InnerSchwyz	Junioren U21 C, Gruppe 2	MZH Kirchenfeld (Diepoldsau)
09.11.13	7	19:00	Plannestiel Egg	reihental gators widow	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Kirchwies (Egg b. Zürich)
10.11.13	2	10:00	reihental gators widow	UHC Wängi	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Sporthalle Schwanden (Schwanden GL)
10.11.13	2	11:50	reihental gators widow	UHC Weesen	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Sporthalle Schwanden (Schwanden GL)
10.11.13	3	09:00	reihental gators widow	UHC Domat-Ems	reihental gators widow	Bünt (Waldkirch)
10.11.13	3	11:45	reihental gators widow	UH Appenzell	Junioren B, Gruppe 6	Bünt (Waldkirch)
10.11.13	2	13:40	reihental gators widow	United Toggenburg	Junioren U18 C, Gruppe 5	Sporthalle Wies (Heiden)
10.11.13	2	15:30	reihental gators widow	Kadetten UH Schaffhausen	Junioren U18 C, Gruppe 5	Sporthalle Wies (Heiden)
10.11.13	2	13:30	HC Rycheberg Winterthur	reihental gators widow II	Junioren E, Gruppe 14	Bünt (Waldkirch)
10.11.13	2	15:00	reihental gators widow II	UHC Winterthur United I	Junioren E, Gruppe 14	Bünt (Waldkirch)
10.11.13	2	15:45	reihental gators widow II	HC Rycheberg Winterthur	Junioren E, Gruppe 14	Bünt (Waldkirch)
10.11.13	2	17:15	UHC Winterthur United I	reihental gators widow II	Junioren E, Gruppe 14	Bünt (Waldkirch)
10.11.13	4	12:15	reihental gators widow	Waldkirch-St.Gallen II	Junioren U16 B, Gruppe 4	MZH Lust (Waldkirch)
10.11.13	4	10:00	reihental gators widow	Hurricanes Glarnerland	Junioren U14, BUV	?
16.11.13	3	10:50	UHC Neckertal	reihental gators widow	Junioren C, Gruppe 24	Turnhalle Hof (Gams)
16.11.13	3	12:40	UHC Sarganserland II	reihental gators widow	Junioren C, Gruppe 24	Turnhalle Hof (Gams)
16.11.13	3	09:00	reihental gators widow	Floorball Heiden	Junioren D, Gruppe 20	Turnhalle Steig (Wittenbach)
16.11.13	3	10:50	reihental gators widow	Floorball Thurgau II	Junioren D, Gruppe 20	Turnhalle Steig (Wittenbach)
16.11.13	6	14:00	Zürich Oberland Pumas	reihental gators widow	Junioren U21 C, Gruppe 3	MZH Hermettsbühl (Hittnau)
16.11.13	8	18:00	reihental gators widow	UHC Herisau	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Aegeten (Widnau)
22.11.13	9	20:15	Red Devils March-Altendorf	reihental gators widow	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Mehrzweckhalle (Altendorf)
23.11.13	4	09:00	reihental gators widow	UH Appenzell	Juniorinnen C, Gruppe 5	Sporthalle Bielen (Nessau)
23.11.13	4	10:50	reihental gators widow	Floorball Thurgau	Juniorinnen C, Gruppe 5	Sporthalle Bielen (Nessau)
23.11.13	7	18:00	reihental gators widow	Red Lions Frauenfeld	Junioren U21 C, Gruppe 3	Aegeten (Widnau)
23.11.13	5	09:00	Chur Unihockey II	reihental gators widow	Junioren U14, BUV	Gewerbliche Berufsschule (Chur)
24.11.13	4	12:40	reihental gators widow II	United Toggenburg II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Sporthalle Buchenhof (Gossau SG)
24.11.13	4	15:25	Waldkirch-St.Gallen II	reihental gators widow II	Junioren U21 C, Gruppe 2	Sporthalle Buchenhof (Gossau SG)
24.11.13	4	15:25	reihental gators widow III	UHC Neckertal	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Rheinau (St. Margrethen SG)
24.11.13	4	17:15	reihental gators widow III	KSC Chur	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Rheinau (St. Margrethen SG)
24.11.13	4	09:00	reihental gators widow	UHC Sarganserland	Juniorinnen B, Gruppe 6	Sportzentrum (Herisau)
24.11.13	4	10:50	Hurricanes Glarnerland	reihental gators widow	Juniorinnen B, Gruppe 6	Sportzentrum (Herisau)
24.11.13	2	09:00	UHC Nesslau Sharks	reihental gators widow I	Junioren E, Gruppe 15	Sporthalle Riet (Sargans)
24.11.13	2	10:30	Floorball Thurgau II	reihental gators widow I	Junioren E, Gruppe 15	Sporthalle Riet (Sargans)
24.11.13	2	11:30	reihental gators widow I	UHC Herisau	Junioren E, Gruppe 15	Sporthalle Riet (Sargans)
24.11.13	5	10:00	reihental gators widow	UHC Sarganserland	Junioren U16 B, Gruppe 4	Sporthalle Riet (Sargans)
24.11.13	6	11:00	UHC Wildcats Schiers	reihental gators widow	Junioren U14, BUV	Aegeten (Widnau)
30.11.13	4	14:30	UH Appenzell	reihental gators widow	Junioren C, Gruppe 24	Doppelturnhalle Trimmis (Trimmis)
30.11.13	4	17:15	UHC R. Grabs-Werdenberg I	reihental gators widow	Junioren C, Gruppe 24	Doppelturnhalle Trimmis (Trimmis)
30.11.13	8	19:00	reihental gators widow	UHC Winterthur United	Junioren U21 C, Gruppe 3	OZ Kleebies (Diepoldsau)
01.12.13	2	12:00	Plannestiel Egg	reihental gators widow	Junioren U17, Gruppe 3	Kirchwies (Egg b. Zürich)
01.12.13	2	12:00	reihental gators widow	piranha chur	Juniorinnen U17, Gruppe 3	Kirchwies (Egg b. Zürich)
01.12.13	3	10:55	reihental gators widow	UHC Winterthur United	Junioren U18 C, Gruppe 5	MZH (Berg TG)
01.12.13	3	14:35	reihental gators widow	UH Appenzell	Junioren U18 C, Gruppe 5	MZH (Berg TG)
01.12.13	3	18:00	Zürisee Unihockey ZKH	reihental gators widow	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Paul Reinhart Halle (Weinfelden)
07.12.13	4	11:45	reihental gators widow	UHC Neckertal	Junioren D, Gruppe 20	Paul Reinhart Halle (Weinfelden)
07.12.13	9	20:00	UHC Laupen ZH	reihental gators widow	Junioren U21 C, Gruppe 3	Sporthalle Eiba (Wald ZH)
07.12.13	11	18:00	reihental gators widow	Zürich Oberland Pumas	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	MZH Kirchenfeld (Diepoldsau)

Heimrundensponsoren



FINANZIELLE SICHERHEIT

Ueli Steiger, Versicherungsberater
076 340 33 31 ueli.steiger@winterthur.ch



RAIFFEISEN



SCHMID
DAMEN UND HERREN



Spirig Vogel
Haustechnik und Gebäudehülle

Rhomberg
SWITZERLAND

Für **VOLVO**



Heinrich Eggenberger AG

Kirchgass 26
9442 Berneck

Tel. 071 744 21 48
Fax 071 744 20 88

Heimrundensponsoren



von 1 bis 100 t. . .
stern★garage



Spielplan Saison 13/14

Datum	Runde	Zeit	Heimteam	Gastteam	Mannschaft	Ort
07.12.13	7	13:00	rheintal gators widnau	Chr Unihockey I	Junioren U14, BUV	Gewerbliche Berufsschule (Chur)
08.12.13	5	14:30	Blau-Gelb Cazis II	rheintal gators widnau III	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Sporthalle Büelen (Nesslau)
08.12.13	5	16:20	Spiders St. Margrethen	rheintal gators widnau III	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Sporthalle Büelen (Nesslau)
08.12.13	3	12:45	UHC D.B. Disentis	rheintal gators widnau I	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Sportzentrum Acia da Font. (Disentis/Muster)
08.12.13	3	15:30	FB Riders DBR II	rheintal gators widnau	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Sportzentrum Acia da Font. (Disentis/Muster)
08.12.13	3	09:45	rheintal gators widnau II	Waldkirch-St.Gallen I	Junioren E, Gruppe 14	Paul Reinhart Halle (Weinfelden)
08.12.13	3	12:40	Floorball Thurgau I	rheintal gators widnau II	Junioren E, Gruppe 14	Paul Reinhart Halle (Weinfelden)
08.12.13	3	10:35	HC Rychenberg Winterthur	rheintal gators widnau II	Junioren E, Gruppe 14	Paul Reinhart Halle (Weinfelden)
12.12.13	6	14:30	rheintal gators widnau	I.M. Davos-Klosters	Junioren U16 B, Gruppe 4	Sporthalle Herisau (Herisau)
14.12.13	5	09:55	piranha chur I	rheintal gators widnau	Junioren C, Gruppe 5	Turnhalle Gringel (Appenzel)
14.12.13	5	12:40	UHC Nesslau Sharks	rheintal gators widnau	Junioren C, Gruppe 5	Turnhalle Gringel (Appenzel)
14.12.13	5	09:00	rheintal gators widnau	UHC Weesen	Junioren C, Gruppe 24	Sporthalle Wies (Heiden)
14.12.13	5	10:50	UHC Nesslau Sharks	rheintal gators widnau	Junioren C, Gruppe 24	Sporthalle Wies (Heiden)
14.12.13	10	14:00	rheintal gators widnau	Pfannenstiel Egg	Junioren U21 C, Gruppe 3	MZH Kirchenfeld (Diepoldsau)
14.12.13	12	19:00	UHC Winterthur United	rheintal gators widnau	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Oberseen (Winterthur)
15.12.13	5	12:40	TSV Mörschwil Dragons	rheintal gators widnau II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Sporthalle Wies (Heiden)
15.12.13	5	15:25	rheintal gators widnau II	UHC Herisau II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Sporthalle Wies (Heiden)
15.12.13	5	09:55	rheintal gators widnau	I.M. Davos-Klosters	Junioren B, Gruppe 6	Sporthalle Riet (Sargans)
15.12.13	5	12:40	rheintal gators widnau	Waldkirch-St.Gallen	Junioren B, Gruppe 6	Sporthalle Riet (Sargans)
15.12.13	3	12:00	rheintal gators widnau I	Floorball Thurgau II	Junioren E, Gruppe 15	Wyden (Widnau)
15.12.13	3	13:00	UHC R. Grabs-Werdenberg	rheintal gators widnau I	Junioren E, Gruppe 15	Wyden (Widnau)
15.12.13	3	14:00	rheintal gators widnau I	UHC Herisau	Junioren E, Gruppe 15	Wyden (Widnau)
15.12.13	8	12:00	Alligator Malans	rheintal gators widnau	Junioren U14, BUV	MZH Lust (Maienfeld)
21.12.13	7	10:00	UHC S-G Wetzikon	rheintal gators widnau	Junioren U16 B, Gruppe 4	Sporthalle Riet (Sargans)
22.12.13	13	17:00	rheintal gators widnau	Vipers InnerSchwyz	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Aegeten (Widnau)
22.12.13	9	14:30	Hurricanes Glarnerland	rheintal gators widnau	Junioren U14, BUV	MZH Lust (Maienfeld)
04.01.14	6	13:35	I. M. Davos-Klosters I	rheintal gators widnau	Junioren C, Gruppe 5	Sporthalle Wies (Heiden)
04.01.14	6	16:20	I. M. Davos-Klosters I	rheintal gators widnau	Junioren C, Gruppe 5	Sporthalle Wies (Heiden)
04.01.14	6	12:40	UHC Weesen	rheintal gators widnau	Junioren C, Gruppe 24	Turnhalle Wühre (Appenzel)
04.01.14	6	15:25	rheintal gators widnau	Calanda Flyers Trimmis	Junioren C, Gruppe 24	Turnhalle Wühre (Appenzel)
04.01.14	5	14:30	rheintal gators widnau	Kronbühl-Wittenbach	Junioren D, Gruppe 20	Turnhalle Wühre (Appenzel)
04.01.14	5	17:15	UH Appenzel I	rheintal gators widnau	Junioren D, Gruppe 20	Turnhalle Wühre (Appenzel)
04.01.14	14	19:00	UHC Laupen ZH	rheintal gators widnau	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Sporthalle Elba (Wald ZH)
11.01.14	15	19:30	Bülach Floorball	rheintal gators widnau	Herren 3.Liga GF, Gruppe 2	Kasernenhalle (Bülach)
12.01.14	6	10:50	UHC Herisau II	rheintal gators widnau II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Sporthalle Seebick (Mörschwil)
12.01.14	6	13:35	rheintal gators widnau II	UH Appenzel II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Sporthalle Seebick (Mörschwil)
12.01.14	4	13:30	HC Rychenberg Winterthur	rheintal gators widnau II	Junioren E, Gruppe 14	Dammbühhalle (Wäng)
12.01.14	4	15:00	rheintal gators widnau II	Waldkirch-St.Gallen I	Junioren E, Gruppe 14	Dammbühhalle (Wäng)
12.01.14	4	15:45	rheintal gators widnau II	HC Rychenberg Winterthur	Junioren E, Gruppe 14	Dammbühhalle (Wäng)
12.01.14	4	17:15	Waldkirch-St.Gallen I	rheintal gators widnau II	Junioren E, Gruppe 14	Dammbühhalle (Wäng)
12.01.14	4	12:30	UHC Nesslau Sharks	rheintal gators widnau I	Junioren E, Gruppe 15	Sporthalle Büelen (Nesslau)
12.01.14	4	13:00	rheintal gators widnau I	UHC Sarganserland	Junioren E, Gruppe 15	Sporthalle Büelen (Nesslau)
12.01.14	4	14:00	UHC Neckertal	rheintal gators widnau I	Junioren E, Gruppe 15	Sporthalle Büelen (Nesslau)
12.01.14	8	14:30	Zürich Oberland Pumas	rheintal gators widnau	Junioren U16 B, Gruppe 4	Sportzentrum Arkaden (Davos Platz)
12.01.14	11	15:00	Crusaders 95 Zürich	rheintal gators widnau	Junioren U21 C, Gruppe 3	Turnhalle Schulhaus Fallscheide (Zürich)
12.01.14	10	14:50	rheintal gators widnau	Chr Unihockey II	Junioren U14, BUV	Sporthalle Schwanden (Schwanden GL)
18.01.14	7	10:50	Waldkirch-St.Gallen	rheintal gators widnau	Junioren C, Gruppe 5	Sportzentrum Arkaden (Davos Platz)
18.01.14	7	14:30	Floorball Heiden	rheintal gators widnau	Junioren C, Gruppe 5	Sportzentrum Arkaden (Davos Platz)
18.01.14	7	14:30	UHC Sarganserland III	rheintal gators widnau	Junioren C, Gruppe 24	Sporthalle Büelen (Nesslau)
18.01.14	7	17:15	rheintal gators widnau	Floorball Heiden	Junioren C, Gruppe 24	Sporthalle Büelen (Nesslau)
18.01.14	6	09:55	rheintal gators widnau	UH Appenzel II	Junioren D, Gruppe 20	Bünt (Waldkirch)
18.01.14	6	11:45	Kronbühl-Wittenbach	rheintal gators widnau	Junioren D, Gruppe 20	Bünt (Waldkirch)
19.01.14	6	09:00	rheintal gators widnau III	UHC Domat-Ems I	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Sporthalle (Flims Waldhaus)
19.01.14	6	11:45	rheintal gators widnau III	Blau-Gelb Cazis II	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Sporthalle (Flims Waldhaus)
19.01.14	4	10:55	Hurricanes Glarnerland	rheintal gators widnau	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Roosriet (Rüti ZH)
19.01.14	4	14:35	rheintal gators widnau	UHC Wil	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Roosriet (Rüti ZH)
19.01.14	6	15:25	piranha chur I	rheintal gators widnau	Junioren B, Gruppe 6	Schulanlage Unterdorf (Grabs)
19.01.14	6	17:15	I.M. Davos-Klosters	rheintal gators widnau	Junioren B, Gruppe 6	Schulanlage Unterdorf (Grabs)
19.01.14	4	10:00	rheintal gators widnau	STV Berg	Junioren U18 C, Gruppe 5	Turnhalle Gringel (Appenzel)
19.01.14	4	11:50	Floorball Heiden	rheintal gators widnau	Junioren U18 C, Gruppe 5	Turnhalle Gringel (Appenzel)
19.01.14	12	15:00	Vipers InnerSchwyz	rheintal gators widnau	Junioren U21 C, Gruppe 3	Turnhalle Gringel (Appenzel)
19.01.14	16	19:00	rheintal gators widnau	Pfannenstiel Egg	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Aegeten (Widnau)
25.01.14	17	19:00	UHC Herisau	rheintal gators widnau	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	Sportzentrum (Herisau)
02.02.14	7	09:55	rheintal gators widnau II	Floorball Thurgau II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Turnhalle Wühre (Appenzel)
02.02.14	7	12:40	TSV Fortitudo Gossau	rheintal gators widnau II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Turnhalle Wühre (Appenzel)
02.02.14	10	10:00	rheintal gators widnau	rheintal gators widnau	Junioren U16 B, Gruppe 4	OZ Kleewies (Diepoldsau)
08.02.14	13	14:00	rheintal gators widnau	Zürich Oberland Pumas	Junioren U21 C, Gruppe 3	MZH Kirchenfeld (Diepoldsau)
08.02.14	18	18:00	rheintal gators widnau	Red Devils March-Altendorf	Herren 1.Liga GF, Gruppe 2	MZH Kirchenfeld (Diepoldsau)
09.02.14	7	09:00	rheintal gators widnau III	UHC Flyers Widnau	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Wyden (Widnau)
09.02.14	7	10:50	rheintal gators widnau III	UHC Churwalden-Maix	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Wyden (Widnau)
09.02.14	7	10:50	rheintal gators widnau III	UHC Flyers Widnau	Junioren B, Gruppe 6	Turnhalle Gringel (Appenzel)
09.02.14	7	13:35	rheintal gators widnau	UHC Herisau	Junioren B, Gruppe 6	Turnhalle Gringel (Appenzel)
09.02.14	5	12:45	Floorball Thurgau II	rheintal gators widnau	Junioren U18 C, Gruppe 5	Aegeten (Widnau)
09.02.14	5	15:30	United Toggenburg I	rheintal gators widnau	Junioren U18 C, Gruppe 5	Aegeten (Widnau)
09.02.14	11	10:00	Waldkirch-St.Gallen II	rheintal gators widnau	Junioren U16 B, Gruppe 4	OZ Kleewies (Diepoldsau)
16.02.14	5	10:00	UHC Weesen	rheintal gators widnau	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Raiffaisen Arena (Kalbrunn)
16.02.14	5	12:45	rheintal gators widnau	UH Appenzel	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Raiffaisen Arena (Kalbrunn)
23.02.14	8	13:35	Floorball Heiden	rheintal gators widnau II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Sportzentrum (Herisau)
23.02.14	8	16:20	UHC Wäng	rheintal gators widnau II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Sportzentrum (Herisau)
23.02.14	8	14:30	UH Appenzel	rheintal gators widnau	Junioren B, Gruppe 6	Sportzentrum Arkaden (Davos Platz)
23.02.14	8	17:15	rheintal gators widnau	UHC Domat-Ems	Junioren B, Gruppe 6	Sportzentrum Arkaden (Davos Platz)
23.02.14	12	12:15	UHC Sarganserland	rheintal gators widnau	Junioren U16 B, Gruppe 4	Aegeten (Widnau)
23.02.14	14	14:30	Red Lions Frauenfeld	rheintal gators widnau	Junioren U21 C, Gruppe 3	Sporthalle Vial (Domat/Ems)
02.03.14	8	11:45	UHC Nesslau Sharks II	rheintal gators widnau III	Herren 4.Liga KF, Gruppe 16	Sporthalle Vial (Domat/Ems)
02.03.14	3	12:00	UHC Dietlikon	rheintal gators widnau	Junioren U17, Gruppe 3	Sportzentrum Auenfeld (Frauenfeld)
02.03.14	3	14:30	rheintal gators widnau	Reps Lions Frauenfeld	Junioren C, Gruppe 5	Sportzentrum Auenfeld (Frauenfeld)
02.03.14	6	10:00	UHC Winterthur United	rheintal gators widnau	Junioren U18 C, Gruppe 5	frang (Bazenheid)
02.03.14	6	11:50	Kadetten UH Schaffhausen	rheintal gators widnau	Junioren U18 C, Gruppe 5	frang (Bazenheid)
08.03.14	5	14:15	Floorball Thurgau I	rheintal gators widnau II	Junioren E, Gruppe 14	Renweg (Winterthur)
08.03.14	5	15:00	UHC Jonschwil Vipers	rheintal gators widnau II	Junioren E, Gruppe 14	Renweg (Winterthur)
08.03.14	5	16:30	rheintal gators widnau II	Floorball Thurgau I	Junioren E, Gruppe 14	Renweg (Winterthur)
08.03.14	5	17:15	rheintal gators widnau II	UHC Jonschwil Vipers	Junioren E, Gruppe 14	Renweg (Winterthur)
09.03.14	13	12:15	I.M. Davos-Klosters	rheintal gators widnau I	Junioren U16 B, Gruppe 4	Walenbach (Wetzikon ZH)
15.03.14	8	14:30	Floorball Thurgau	rheintal gators widnau	Junioren C, Gruppe 5	Paul Reinhart Halle (Weinfelden)
15.03.14	8	16:30	UH Appenzel	rheintal gators widnau	Junioren C, Gruppe 5	Paul Reinhart Halle (Weinfelden)
15.03.14	8	13:35	rheintal gators widnau	UHC Sarganserland II	Junioren C, Gruppe 24	MZH St. Peterzell (St. Peterzell)
15.03.14	8	15:25	rheintal gators widnau	UHC Neckertal	Junioren C, Gruppe 24	MZH St. Peterzell (St. Peterzell)
16.03.14	9	12:40	United Toggenburg II	rheintal gators widnau II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Dammbühhalle (Wäng)
16.03.14	9	15:25	rheintal gators widnau II	Waldkirch-St.Gallen II	Herren 3.Liga GF, Gruppe 11	Dammbühhalle (Wäng)
16.03.14	9	10:55	UHC Wäng	rheintal gators widnau	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Aegeten (Widnau)
16.03.14	6	13:40	rheintal gators widnau	UHC D.B. Disentis	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Aegeten (Widnau)
16.03.14	9	09:00	UHC Sarganserland	rheintal gators widnau	Junioren B, Gruppe 6	Wyden (Widnau)
16.03.14	9	10:50	rheintal gators widnau	Hurricanes Glarnerland	Junioren B, Gruppe 6	Wyden (Widnau)
16.03.14	7	12:40	rheintal gators widnau	Waldkirch-St.Gallen III	Junioren D, Gruppe 20	frang (Bazenheid)
16.03.14	7	15:25	rheintal gators widnau	UHC Herisau	Junioren D, Gruppe 20	frang (Bazenheid)

Spielplan Saison 13/14

Datum	Runde	Zeit	Heimteam	Gastteam	Mannschaft	Ort
16.03.14	7	14:35	STV Berg	rheintal gators widnau	Junioren U18 C, Gruppe 5	Rennweg (Winterthur)
16.03.14	7	16:25	UH Appenzell	rheintal gators widnau	Junioren U18 C, Gruppe 5	Rennweg (Winterthur)
16.03.14	5	12:00	UHC Neckertal	rheintal gators widnau I	Junioren E, Gruppe 15	MZH St. Peterzell (St. Peterzell)
16.03.14	5	13:30	UHC Herisau	rheintal gators widnau I	Junioren E, Gruppe 15	MZH St. Peterzell (St. Peterzell)
16.03.14	5	14:00	rheintal gators widnau I	Waldkirch-St.Gallen II	Junioren E, Gruppe 15	MZH St. Peterzell (St. Peterzell)
22.03.14	8	15:25	Floorball Thurgau II	rheintal gators widnau	Junioren D, Gruppe 20	Wyden (Widnau)
22.03.14	8	17:15	Floorball Heiden	rheintal gators widnau	Junioren D, Gruppe 20	Wyden (Widnau)
23.03.14	9	15:25	UHC Neckertal	rheintal gators widnau III	Herren 4, Liga Kf, Gruppe 16	Sand (Chur)
23.03.14	9	17:15	KSC Chur	rheintal gators widnau III	Herren 4, Liga Kf, Gruppe 16	Sand (Chur)
23.03.14	14	12:15	rheintal gators widnau	UHC S-G Wetzikon	Junioren U18 B, Gruppe 4	Walenbach (Wetzikon ZH)
29.03.14	9	14:30	rheintal gators widnau	UH Appenzell	Junioren C, Gruppe 24	Wyden (Widnau)
29.03.14	9	17:15	rheintal gators widnau	UHC R. Grabs-Werdenberg I	Junioren C, Gruppe 24	Wyden (Widnau)
30.03.14	4	10:00	rheintal gators widnau	Pfannensittel Egg	Junioren U17, Gruppe 3	Hüenerweid (Dietlikon)
30.03.14	4	12:00	piranha Chur	rheintal gators widnau	Junioren U17, Gruppe 3	Hüenerweid (Dietlikon)
30.03.14	6	09:00	HC Rychenberg Winterthur	rheintal gators widnau II	Junioren E, Gruppe 14	OZ Degenau (Jonschwil)
30.03.14	6	11:15	rheintal gators widnau II	Waldkirch-St.Gallen I	Junioren E, Gruppe 14	OZ Degenau (Jonschwil)
30.03.14	6	12:45	rheintal gators widnau II	UHC Wängi	Junioren E, Gruppe 14	OZ Degenau (Jonschwil)
05.04.14	9	09:55	United Toggenburg II	rheintal gators widnau	Junioren D, Gruppe 20	Turnhalle Steig (Wittenbach)
05.04.14	9	11:45	UHC Neckertal	rheintal gators widnau	Junioren D, Gruppe 20	Turnhalle Steig (Wittenbach)
05.04.14	6	12:00	rheintal gators widnau I	Floorball Thurgau II	Junioren E, Gruppe 15	Sportzentrum (Herisau)
05.04.14	6	13:00	UHC Sarganserland	rheintal gators widnau I	Junioren E, Gruppe 15	Sportzentrum (Herisau)
05.04.14	6	14:30	rheintal gators widnau I	Waldkirch-St.Gallen II	Junioren E, Gruppe 15	Sportzentrum (Herisau)
06.04.14	7	10:55	rheintal gators widnau	FB Riders DBR II	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Dammühnhalle (Wängi)
06.04.14	7	12:45	rheintal gators widnau	Hurricanes Glarnerland	Damen 2.Liga GF, Gruppe 5	Dammühnhalle (Wängi)

MAICHEN TANKSCHUTZ GmbH

- Tankrevisionen
- Tanksanierungen
- Tankraumsanierungen
- Neutankanlagen

- Sandstrahlarbeiten
- Spezial-Beschichtungen
- Korrosionsschutz

Telefon +41 (0)71 722 41 70
 Fax +41 (0)71 722 41 76
 e-mail: maichen@rheintal.ch
 Aegetenstrasse 12
 CH-9443 Widnau



9443 Widnau, Bahnhofstrasse 44 Telefon (071) 722 10 72

... immer gut für was Feines.

Junioren U16 / Grossfeld

Das U16-Team startet in die zweite Saison in der zweithöchsten Spielklasse der Schweiz. Letzte Saison konnte man sich von Spiel zu Spiel steigern und spielte gegen Ende der Saison immer besser.

Das Kader präsentiert sich auf die neue Saison hin etwas schmaler, auch etwas jünger und trotzdem steckt in dieser Truppe viel Potential. Ein neuer Spielerkapitän wird das Schiff steuern und seine ganze Erfahrung in den Dienst des Teams einfließen lassen.

In der Vorbereitungsphase mit diversen Testspielen werden die Karten erstmals aufgedeckt und man wird sehen wo das Team steht.

Wir freuen uns bei unseren drei Heimrunden eine Menge Zuschauer begrüßen zu dürfen und wünschen uns lautstarke Unterstützung.

Euer U16-Team



G
POSCHTA

Leben nach dem Lustprinzip

Mo – Sa 6.00 bis 21.00
So 7.30 bis 21.00

Poststrasse 3
9443 Widnau

Tel. 071 722 21 91

Junioren C U14 / Kleinfeld

Das U14-Team spielt diese Saison auf dem Kleinfeld und auch auf dem Grossfeld. Mit der Teilnahme an der neu ins Leben gerufenen Bündnermeisterschaft wird unser U14 Team viel mehr wichtige Grossfelderfahrung sammeln dürfen, als dies früher der Fall war.

Der nicht immer ganz einfache Übergang vom Kleinfeld aufs Grossfeld findet also bereits bei der U14 statt, was mit grosser Spannung auf Vereinsebene verfolgt werden darf.

Das U14-Team ist auf Kurs und erzielt gute Fortschritte. Wir befinden uns auf dem richtigen Weg und dürfen gespannt sein, wohin die Reise führt.

Unsere jungen Unihockeycracks freuen sich auf lautstarke Unterstützung während den Spielen und werden versuchen, die Zuschauer mit einer super Teamleistung zu begeistern.

Team U14 & Staff



WINIGER  **VELO MOTO** 

*Hauptstrasse 75 b : 9434 Au/SG
Telefon 071 744 11 55 : Telefax 071 744 56 55
www.winiger-au.ch : info@winiger-au.ch*

Beratung-Verkauf-Service-Reparaturen



TOBIAS SCHMID & SOHN

WEINGUT

CH-9442 BERNECK

Unsere neue Wein-Musik

Die Vorlieben, die Herkunft, die Verbundenheit, die Stimmung und vor allem die Gefühle, allesamt nicht in absoluten Zahlen fassbar, lassen einen bestimmten Wein und auch eine bestimmte Musik, mehr oder weniger gefalle. Die hohe Kunst ist den Meistern ihres Fachs vorbehalten, der Genuss aber den Kennern und Genießern.



*Wein - Musik in allen Tönen,
Ist des Lebenskünstlers Melodie.
Wiedergabe alles Schönen,
Verbundenheit zur Harmonie*



Tel. 071 726 10 10 - www.tobiasschmid.ch - weingut@tobiasschmid.ch

Standort Widnau/Heerbrugg

Saisonrückblick 2012/2013

Voller Elan starteten wir nach den Frühlingsferien in die Saison 2012/2013. Sozusagen alle Spieler besuchten regelmässig ein oder zwei Trainings pro Woche. Dort feilten wir an der Balltechnik, übten den Ball abzudecken, und verbesserten die Präzision beim Passspiel. Nicht zu vergessen ist das Spielen am Schluss jedes Trainings, auf das sich jeweils alle Juniores riesig freuten.

In der Meisterschaft der vergangenen Saison gelang es uns das Feld fünfmal als Sieger zu verlassen. Erwähnenswert sind sicher auch die Spiele gegen den UHC Neckertal (7:6; 5:6) und Appenzell (8:7) in denen wir ein hartnäckiger Gegner waren und uns nur äusserst knapp geschlagen geben mussten. Wir beendeten die Saison auf dem 9. Rang in der Gruppe 19.

Alle Juniores konnten Fortschritte erzielen, hatten tolle Erlebnisse als Team und jede Menge Spass beim schnellen Spiel mit dem gelochten Kunststoffball.

Wir möchten allen Helfern für ihren Einsatz danken und freuen uns auf die neue Saison.

David Okle, Marco Bösch, Stefan Hutter

Standort Rebstein

Rebstein legt zu

Am Standort Rebstein trainierten in der vergangenen Saison rund 25 Kinder aufgeteilt in zwei Trainingsgruppen Uo8 und U10/U12. Die zwei Trainings am Freitag in der Bergturnhalle haben sich etabliert. Ohne grosse Werbung haben gleich zu Saisonstart vier neue Jungkrokos angefangen dem kleinen Plastikball mit den 26 Löcher nachzujagen.

Bei der Uo8 haben wir bald genügend Spieler für eine eigene Mannschaft, die an Freundschaftsturnieren teilnehmen kann. Die U10-Mannschaft aus Rebstein nimmt zum zweiten Mal an der Meisterschaft teil. Bei den U12 verstärkt Rebstein das Team aus Widnau. Mittelfristig soll auch hier ein Team aus Rebstein an der Meisterschaft teilnehmen.

Im Trainerstab sind seit drei Jahren Thomas Berger, Stefan Breu und Pascal Villommet. Und fehlt mal jemand, verstärkt neu Thierry Metzler das Team als Aushilfe.





www.zargen-boesch.ch

ZARGENBÖSCH

SYSTEME FÜR DURCHGÄNGE

Industriertore
Brandschutz-tore
Schnelllauf-tore
Garagentore
Verladeeinrichtungen
Stahlzargen

Zargen-Bösch
AG

CH-9443 Widnau
Galerieweg 11

Tel. +41/71/7261111
office@zargen-boesch.ch



Die ganze Welt der Blumen

Bei uns finden Sie die ganze Blumenwelt für Haus und Garten. Fachwissen, Kreativität und Freundlichkeit sind unser Markenzeichen. Besuchen Sie unser Pflanzencenter mit der grössten Auswahl im St.Galler Rheintal, direkt an der Autobahn A13, Widnau.



seit 1958

BUCHER

Pflanzencenter · Gartenbau

9443 Widnau | Espenstr. 21 | T 071 727 08 60
www.bucher-widnau.ch

feldmann.

DIE GEBÄUDEAUSRÜSTER

● ● ● Velo gut eingestellt?

- Veloparkiersysteme
- Veloüberdachungen

- Ewald Feldmann AG
Neugasse 7
9443 Widnau
Tel. 071 720 15 00
Fax 071 720 15 10
widnau@feldmannag.ch
www.feldmannag.ch
Geschäftsführer Franco Tanner

- Sicherheitssysteme
- Briefkastenanlagen
- Veloparkiersysteme
- Überdachungen
- Metallbaufertigteile



Claudia Oehy

einfach lernen!

Lernberatung
Mentaltraining
NLP
Gedächtnistraining



Schmitterstrasse 50 · CH-9444 Diepoldsau
c.oehy@einfach-lernen.ch · www.einfach-lernen.ch

CHF 8'890.-
Kundenvorteil



OPEL ASTRA GTC

**SPORTLICH
IN DEN (ALL-)TAG.**

Starten Sie in den Tag!

www.opel.ch



Wir leben Autos.

 **mobilcenter rheintal.ch**

Frei MobilCenter AG, Diepoldsauerstrasse 38, 9443 Widnau, T 071 727 04 04
Zünd MobilCenter AG, Rorschacherstrasse 132/Lüchingen, 9450 Altstätten, T 071 757 80 20

Preisbeispiel: Opel Astra GTC Active Edition 1.4 ECOTEC® mit Start/Stop, 1398 cm³, 74 kW/100 PS, Basispreis inkl. Swiss Pack Active Edition CHF 32'190.-, Kundenvorteil inkl. Eintauschprämie CHF 8'890.-, neuer Verkaufspreis CHF 23'300.-. Unverbindliche Preisempfehlungen. 139 g/km CO₂-Ausstoss, Ø-Verbrauch 5.9 l/100 km, Energieeffizienzklasse C. CO₂-Emission 153 g/km: Ø aller verkauften Neuwagen in der Schweiz.



Kobelthaus

Massiv. Individuell. Ehrlich.

KOBELT AG
Staatsstr. 11 · 9437 Marbach
Info & Beratung: 071 775 85 75
www.kobelthaus.ch

Das pfiffige Architektenhaus

für *Zukunftssicherer!*



MINERGIE



Junioren E U10 / Kleinfeld

Was war:

Eine Saison 2012/2013 welche mit grossem Erfolg und viel Engagement hinter uns liegt! Tolle Spiele, viel Kampf, viele Tore, zahlreiche Unterstützung an der Meisterschaft und totaler Einsatz der Jung-Gators führten zu zahlreichen Punkten. Zu erwähnen wäre auch noch der tolle Trainingsbesuch von über 90 %.

Gerne hätten wir mit dieser Mannschaft eine weitere Saison bestreiten wollen. Doch wie es halt so ist, dürfen einige Spieler/innen nächste Saison bei den Junioren/innen D bestreiten. Wir sind überzeugt, dass diejenigen auch dort mithalten können. Von unserer Seite wünschen wir euch viel Spass und Glück bei eurer neuen Herausforderung.

Was kommt:

Wir haben wiederum eine tolle Truppe mit älteren und jüngeren Spieler/innen zusammen. Für die kommende Saison sind wir schon eifrig am Trainieren. Mit viel Freude und Einsatz gilt es im Training den Umgang mit dem Stock und dem Ball und vor allem die Schusstechnik zu verbessern. Nach dem Motto: Ohne Fleiss kein Preis.

Trotz allem laufen, schiessen, lachen, jubeln, schwitzen, schnaufen, siegen, ... wollen wir vor allem Spass am Unihockey haben.

All dies und noch vieles mehr wollen die jüngsten Mitglieder der Gators Familie in den Trainings und den Meisterschaftsspielen erleben.

Wir sind überzeugt für die kommende Meisterschaft (2013/2014) eine schlagkräftige Truppe stellen zu können. Auch sind wir bestrebt eine sehr gute Kameradschaft im Team zu pflegen (Einer für Alle und Alle für Einen).

Natürlich freuen wir uns, wenn sie uns an den Meisterschaftsrunden lautstark unterstützen oder einfach mal im Training vorbei schauen.

Die Trainer
Mäni und Werner



wegweisend



in Beratung und Service

Kommen Sie zu Kühnis –
der 1. Adresse für
gutes Sehen und Hören.

Kühnis Brillen

Altstätten · Gerbergasse 1
Tel. 071 755 30 55

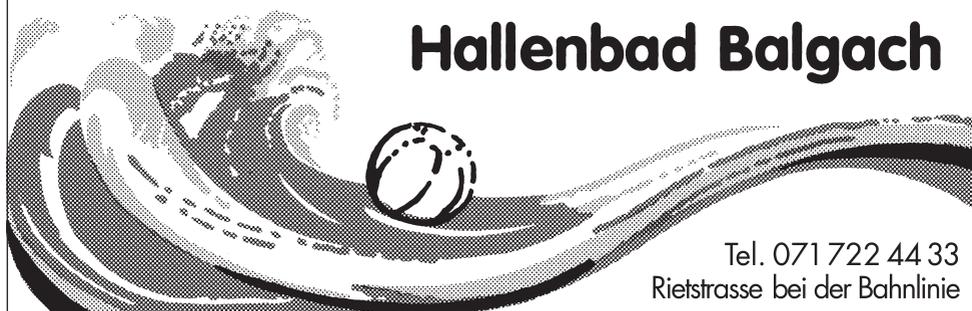
Widnau · Rhydorf-Center
Tel. 071 722 16 72

Kühnis Hörwelt

Altstätten · Breite 21
Tel. 071 755 01 01

Heerbrugg · Aechelistr. 6
Tel. 071 727 00 27

Appenzell · Buchs · Gossau · Pizolpark Mels · Sargans · www.kuehnis.ch



Hallenbad Balgach

Tel. 071 722 44 33
Rietstrasse bei der Bahnlinie

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



ŠKODA Greenline Modelle
Morgen beginnt heute



GARAGE TANNER AG

Auerstrasse 45, 9435 Heerbrugg, 071 722 54 88

*Beispiel: ŠKODA Octavia GreenLine, 1170 cm³, 117 kW/159 PS, 3-Türer, Hubraum/Leistung gesamt: 4 l/1700 km, CO₂-Ausstoss: 107 g/km, Energieeffizienz-Kategorie A. Hinweis: alle Neuwagen und Modelle in der Schweiz sind grün.



Parkett für höchste Ansprüche

Besuchen Sie unsere Ausstellung in St. Margrethen mit über 300 Produkten und lassen Sie sich inspirieren.

Bauwerk Parkettwelt, Neudorfstrasse 49, 9430 St. Margrethen
www.bauwerk-parkett.com

BAUWERK®
Parkett

Standort Heerbrugg

Die Gators bieten seit letzter Saison nun für die kleinsten Junioren Trainings in Heerbrugg an. Die Kids trainieren aufgeteilt in den beiden Gruppen Uo8/U10 und U12 jeweils Montags. Während bei den grösseren vor allem schon bekannte Gesichter aus der Gators Familie zu sehen sind, hat es bei den Jüngeren doch einige neue Krokos gegeben.

Die Uo8/U10 trainieren jeweils am Montag von 17 bis 18 Uhr, letzte Saison noch in der Reichenbündt Turnhalle, ab dieser Saison jedoch gleich nebenan in der Turnhalle Kirchplatz. Im vergangenen Jahr kamen regelmässig 10 Kids ins Training, aufgrund von altersbedingtem Aufstieg in die U12 und anderen Abgängen sind momentan noch 6 Kids mit dabei. Wir hoffen aber mit der erst kürzlich durchgeführten Werbeaktion den einten oder anderen noch fürs Unihockey begeistern zu können.

Es wird aber noch einige Zeit dauern bis sich der Trainingsort Heerbrugg auch für die Allerjüngsten etabliert. Als Trainer für die Uo8/U10 fungierten in der letzten Saison Nicolas Lannou und Marc Dobler. Auf die neue Saison hin könnte es noch eine Änderung im Trainerstab geben, da Nicolas ab Sommer ein Praktikum bestreiten wird.

Standort Widnau

Vor gut einem Jahr öffnete der Gators-Zoo Widnau nach den Frühlingsferien wieder seine Tore. Zu Beginn fanden noch wenige Tiere ihren Weg zu den AliGatoren. Doch schon nach kurzer Zeit wuchs die Gemeinschaft. Die stolzen Löwen Luan und Leon gehörten dazu, der Tiger Timon, das Nashorn Nevio oder auch Joshua der Jaguar und viele mehr.

Ein erster Höhepunkt der Saison bestand in einem kurzen Spiel gegen unsere Gefährten aus Rebstein und Heerbrugg. Dies vor der Kulisse des Cup-Heimspiels der ersten Mannschaft gegen die Tiger aus Langnau, wie passend.

Im Winter wagten wir uns in die Höhle der Eisbären und erkundeten mehrere Male die Eislandschaft der Aegeten auf Kufen. Als das Eis dann bereits wieder langsam zu tauen anfang, ging es an die Vorbereitung des Abschlussturniers und der Verabschiedung der flügge gewordenen Spieler. Mit vielen lustigen und freudigen Erinnerungen verliess der Jahrgang 2005 die Kinderstube der Gators und wechselte zu den älteren Krokodilen. In Appenzell unterstützten sie unsere Kleinsten noch ein letztes Mal an einem Turnier gegen andere Unihockey-Kücken aus der Region.

Mittlerweile haben sich die Gehege wieder gefüllt und neue Tiere haben das Unihockey für sich entdeckt. Wir freuen uns auf eine gefrässige Saison mit viel Freude am Spiel, der Bewegung und dem Miteinander.

Hopp Gators!
Krokodil Kathrin

Juniores U8 / Kleinfeld



federer

metallbau - heizungen

rathausplatz 11a
8442 berneck
tel. 071 747 10 40
info@federer-berneck.ch

ZENTRALHEIZUNGSANLAGEN
ÖL- UND GASFEUERUNGEN
SONNENKOLLEKTOREN
WÄRMEPUMPEN

STAHL- UND METALLBAUTEN
SCHLOSSERARBEITEN

federer-berneck.ch



GEBR. LÜCHINGER AG

dipl. Inst.

Heizung Lüftung Sanitär

Aegetholzstr. 22a
9443 Widnau
071 722 34 42
www.glag.ch
info@glag.ch



Ihr Handyspezialist



NÜESCH

photo & communication

Rheinstrasse 1
9435 Heerbrugg-Widnau
Tel. 071 723 15 15
Fax. 071 723 15 16

info@nueesch.ch www.nueesch.ch



moflar ag
PAPER | BOOKS | COPY

Bahnhofstrasse 6 | 9435 Heerbrugg



weba ag
balgach

weba ag werkzeugfabrik
präzisionsmechanik

ch-9436 **balgach**

tel. 071 727 11 00, fax 071 727 11 09

Juniorinnen B U16 (Jhg. 1999 und älter) / Kleinfeld

Aufgrund der hohen Anzahl Juniorinnen, welche sich in den letzten drei Jahren für das Unihockey begeistern liessen, ist es gelungen eine zweite Trainingsgruppe zu bilden. Unter unserer Leitung trainieren die Mädels (Jahrgang 1999 und älter) jeweils am Montag von 18 bis 19.30 Uhr in der Aegeten in Widnau. Weiter nehmen sie am jahrgangsgemischtem Training am Freitag, jeweils von 19 bis 20.30 Uhr in der Aegeten in Widnau, teil. Dieses wird von aktiven Spielerinnen der 1. Damenmannschaft geleitet. So wird ein reger Austausch zwischen den beiden Juniorinnenmannschaften und zwischen jung und alt garantiert, wobei alle Beteiligten profitieren.

Für die kommenden Meisterschaftsspiele 2013/2014 arbeiten wir in den Trainings gezielt an technischen wie auch theoretischen Knacknüssen. Da das Team aus erfahrenen wie auch unerfahrenen Spielerinnen besteht, ist es uns wichtig die Brücke vom einen ans andere Ufer schlagen zu können, sodass das Team sich als Ganzes durchsetzen kann. Die Juniorinnen tragen mit ihrem Einsatz auf und neben dem Feld dazu bei, dass dieses Projekt unter einem guten Stern steht. Mit viel Ehrgeiz, Motivation und Teamgeist wachsen sie immer mehr zu einer leistungsstarken Mannschaft zusammen.

Zusätzlich zu den offiziellen Meisterschaftsspielen 2013/2014 nehmen wir mit den Juniorinnen C zusammen an einer vom Verband ins Leben gerufenen Projektmeisterschaft «Grossfeld Juniorinnen U17» teil. Diese Erfahrungen sind für die Juniorinnen wertvoll, da sie so bereits vor dem Übertritt in die 1. Damenmannschaft (2. Liga Grossfeld) wertvolle Spielpraxis sammeln können.

Wir suchen DICH!

Stetig sind wir auf der Suche nach neuen und motivierten Juniorinnen, welche ihre Freude am Unihockey entdeckt haben und begeistert sind von dieser teamorientierten Sportart. Wenn du Lust hast, melde dich bei Sarah Schmidhauser, Verantwortliche Juniorinnen B unter sarah.schmidhauser@yahoo.com.

In diesem Sinne freuen wir uns auf eine spannende Saison!

Die Trainerinnen



© tammodesign.ch

CLEAN YOUR CAR BEST PRICE NOW! ONLINE!

Meguiar's since 1901



shop.autoshop-rheintal.ch

AUTOSHOP

RHEINTAL

Autoshop Rheintal . Hauptstrasse 17 . 8436 Balgach . Tel +41 71 744 37 62
 Montag bis Freitag 09.00 bis 12.00 . 13.30 bis 19.00 . Samstag 09.00 bis 17.00

Juniorinnen U14 / Juniorinnen C (Jhg. 2000 und jünger)

Vor drei Jahren startete ich die Initiative «Förderung des weiblichen Nachwuchses» mit voller Motivation und Zuversicht. Bis heute ist das Kader von damals 14 Juniorinnen auf momentan 28 aktive Mädels angewachsen, welche fleissig und regelmässig mit vollem Einsatz die Trainings besuchen.

In unserer ersten Meisterschaftssaison 2011/2012 hatten wir ohne Zweifel die Schlusslichtposition für die ganze Saison gemietet. Gewonnen hatten wir trotzdem, nämlich an Teamgeist, Ehrgeiz und Zusammenhalt. Vergangenen September 2012 starteten wir in unsere zweite Meisterschaftssaison. Motiviert und voller Elan sahten wir in der ersten Runde völlig überrascht die volle Punktezahl ab. Siegeshungrig und von diesem glamourösen Einstieg gestärkt, schlugen die Mädels weiter zu. Schlussendlich landeten sie im wohlverdienten Mittelfeld.

Im Verlauf des letzten Jahres konnte ich den Trainerinnenstaff für die kommende Saison von 1 auf 8 vergrössern und somit den Juniorinnen ab dem Herbst 2012 jeweils am Freitag von 19 bis 20.30 Uhr in der Aegeten ein zusätzliches Training anbieten. Da dieses von diversen aktiven Spielerinnen der 1. Damenmannschaft geleitet wird und immer alle Juniorinnen (jahrgangsgemischt) teilnehmen, entsteht ein reger Austausch zwischen den beiden Juniorinnenmannschaften wie auch zwischen jung und alt. Denn seit den Frühlingsferien 2013 trainieren die Juniorinnen in zwei Jahrgangsgruppen. Die jüngeren Juniorinnen (Jahrgang 2000 und jünger), welche bei mir trainieren, sind jeweils am Mittwoch von 17 bis 18.30 Uhr in Balgach (Riethalle) und im Freitagstraining anzutreffen. Sie arbeiten momentan fleissig an ihren individuellen Stärken und Schwächen wie ihrer Schusstechnik, Zweikampfstärke, Ballbeherrschung und wachsen so zu einem energiegeladenen und motivierten Team zusammen.

Zusätzlich zu den offiziellen Meisterschaftsspielen 2013/2014 nehmen wir mit den Juniorinnen B zusammen an einer vom Verband ins Leben gerufenen Projektmeisterschaft «Grossfeld Juniorinnen U17» teil. Diese Erfahrungen sind für die Juniorinnen wertvoll, da sie so bereits vor dem Übertritt in die 1. Damenmannschaft (2. Liga Grossfeld) wertvolle Spielpraxis sammeln können. Wir suchen DICH!

Stetig sind wir auf der Suche nach neuen und motivierten Juniorinnen, welche ihre Freude am Unihockey entdeckt haben und begeistert sind von dieser teamorientierten Sportart. Wenn du Lust hast, melde dich bei Melanie Sutter, Verantwortliche Team Kristall unter melaniesutter@bluemail.ch. Ich bin gespannt, was die neue Saison bringt!

En sportliche Gruass
Melanie Sutter



Stromerzeuger EU 20i

HONDA

POWER EQUIPMENT

Die kompakte Leistungskraft

**Der Stromerzeuger
des 21. Jahrhunderts.**

Ein perfekter Strom mit einem um
die Hälfte reduziertem Gewicht.
Eine Innovation von Honda!

W&W

9444 DIEPOLDSAU
071 733 13 30

www.wundw.ch

Juniorinnen U14 / Juniorinnen C (Jhg. 2000 und jünger)




BÄNZIGER PARTNER AG

Gleichgewicht zwischen
Dauerhaftigkeit,
Wirtschaftlichkeit und
Ästhetik

Ingenieure und Planer SIA USIC

Buchs
Zürich
Chur
Oberriet
Widnau
St. Gallen

BÄNZIGER PARTNER AG

Viscosestrasse 51 / PF
9443 Widnau
071 / 727 20 80
www.bp-ing.ch

Alte Heizung? Jetzt umsteigen auf Erdgas.

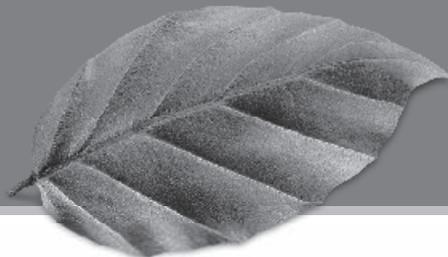
Hat Ihr Heizkessel die Feuerungskontrolle nicht mehr bestanden? Oder macht sich langsam der „Zahn der Zeit“ bemerkbar? Die perfekte Gelegenheit, auf eine Erdgas-Heizung umzusteigen.

Kostenloser Sanierungsvorschlag!

Gerne erstellen wir Ihnen einen kostenlosen Sanierungsvorschlag. Rufen Sie uns einfach an.

Sanierungshotline 071 747 54 54

Übrigens: Die Erdgas-Heizung braucht keinen Brennstofflagerraum und schont Umwelt und Klima. Informieren Sie sich auf unserer Website unter www.gravag.ch über die vielen Vorteile beim Heizen mit Erdgas!



GRAVAG Erdgas AG · Telefon 071 747 54 54 · www.gravag.ch

erdgas 
GRAVAG



Der Brotspezialist sorgt täglich für Ihr Wohl!
www.beckdoerig.ch

BÄCKEREI • KONDITOREI • CONFISERIE

Oberdorfstrasse 2, 9444 Diepoldsau
Telefon 071 733 11 49

Poststrasse 6, 9443 Widnau
Telefon 071 722 30 66

N
naturel



ART of HAIR

Müller Marlene
Vordere Kirchstrasse 6
9444 Diepoldsau
Tel. 071 733 21 22



Gators-Pulswärmer
Preis: Fr. 10.–



Gators Kleber
Preis: Fr. 3.–



Gators-Schal
Preis: Fr. 20.–



Gators Cap
Preis: Fr. 10.–



Gators Wimpel
Preis: Fr. 9.–

Bestellung an:
Michael Spirig
michael_spirig@hotmail.com

huag ag

Bauunternehmung
9444 Diepoldsau

www.huag-ag.ch
Telefon 071 737 90 30

ASKO-KAMIN-SYSTEME®
ASKO-CHEMINEE-SYSTEME®
ASKO-OFEN-SYSTEME®

BERATUNG, PLANUNG, VERKAUF, LIEFERUNG

ASKO HANDELS AG ☎ 071 / 722 45 45

Hauptsitz: CH-9443 Widnau Rütlistrasse 21 Tel. 071 / 722 45 45 Fax 071 / 722 76 22
Filiale: CH-6010 Kriens Amstutzweg 2 Tel. 041 / 310 13 60 Fax 041 / 310 13 63



beraten
planen
fertigen
montieren

So individuell wie Sie!

Ausser sonntags haben wir in unserer Ausstellung in Berneck täglich
«Tag der offenen Tür».

Bestellen Sie gleich unser
Gratis-Magazin «inspiration».
info@baumann-kuechen.ch



baumann 
Küche Bad

Berneck Rümlang Savognin

T 071 737 96 00

www.baumann-kuechen.ch

Wanderwochenende der Gators-Damen

Die alljährliche Wanderung führte die Gators-Damen im Juni auch dieses Jahr wieder in den Alpstein. Startschuss war in Gamplüt, von wo es über die Teselalp hinauf zum Mutschensattel ging. Die Tour führte auf Schneefeldern an den Kreuzbergen vorbei bis zur Saxerlücke, wo es dann hinunter zum Übernachtungsort, dem Berggasthaus Bollenwees, ging. Am nächsten Tag wanderten die Krokodildamen dann über die Bogartenlücke zur Alp Sigel hinunter nach Brülisau.



RISTORANTE PIZZERIA LA DOLCE VITA

Schweizerischer Kochverband

Eichholzstrasse 18

Telefon 071 722 23 40

9436 Balgach

www.ristorante-ladolcevita.ch

Original italienische Spezialitäten

- Pizza vom Holzofen
- hausgemachte Nudeln
- Fisch und Meeresfrüchte
- Kreativ-Dessert

Reservieren Sie bei uns für Ihre Familien- und Firmenanlässe.

Wir freuen uns auf Sie

IHR COIFFURE-PROFI!

SCHÖN & GÜNSTIG!

ONYX

HAIRSTYLING

Rhyland, 9443 Widnau

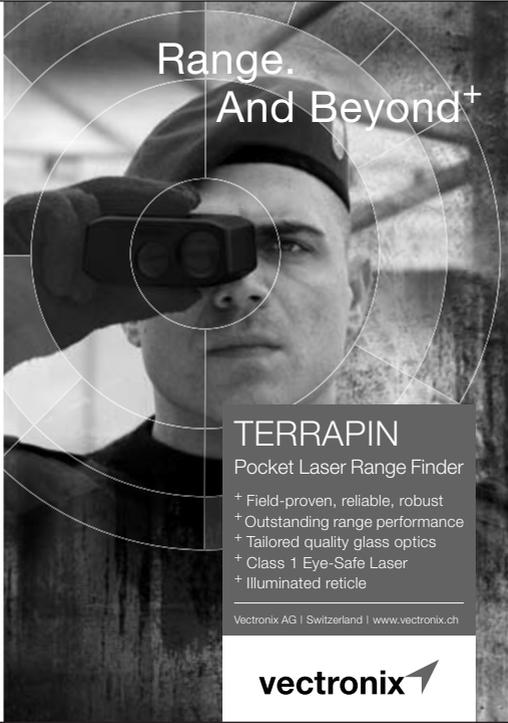
Tel.: 071 722 81 61

Skitag, Saisonendfäscht Grümpel

Morgenstund hat Gold im Mund dachten sich ca. 40 Gators und machten sich in aller früh mit dem Car auf nach Damüls. Trotz immer schlechter werdendem Wetter genossen wir zuerst den Schnee und danach das gemütliche Beisammensein. Bevor es am Abend wieder heimwärts ging stärkten wir uns bei der Talstation durch die hervorragende Spätzleküche.



Range.
And Beyond⁺



TERRAPIN

Pocket Laser Range Finder

- + Field-proven, reliable, robust
- + Outstanding range performance
- + Tailored quality glass optics
- + Class 1 Eye-Safe Laser
- + Illuminated reticle

Vectronix AG | Switzerland | www.vectronix.ch

vectronix 

Ein Schluck Glück.
Auf ein erfolgreiches Spiel.



www.schmidwettlich

JAKOB
SCHMID
KASPAR
WETTLI

Das Winzerleben ist ein Glück.

Walter Zünd Fahrschulcenter

Unterdorfstraße 50
9451 Kriessern

Telefon 071 755 23 58
Natel 079 432 31 61

...die etwas andere Fahrschule...





RHYLAND

Die Fachgeschäfte in Ihrem Rhyland-Einkaufszentrum,
Bahnhofstr. 7, 9443 Widnau, freuen sich auf Ihren Besuch!

AMAVITA +

BECK  ESCHENMOSER

ONIX
HAIRSTYLING

art.FASHION

Qualität!

*sportlich
aktiv
attraktiv*  **Beat** **SPORT** Buchs
Widnau
www.beat-sport.ch


Alpha RHEINTAL Bank

coop
bau+hobby

DENNER

Grümpel / Team 3 Böttla



BARAKUDA

American Bar · Widnau

www.bar-akuda.ch

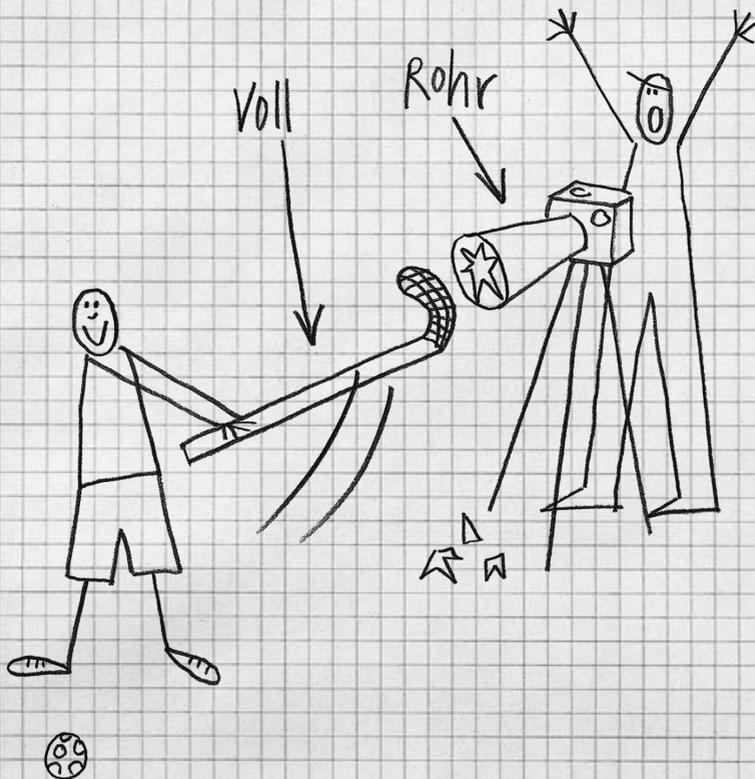
Das Graf-Team wünscht
allen faire Spiele und
viele sportliche Erfolge!

graf 
ENDLESS BELTS

Dipl. Ing. Werner Graf AG
Buechenstrasse 9
CH-9422 Staad
www.grafbelts.ch



Schadenskizze



Was auch immer passiert:
Wir helfen Ihnen rasch
und unkompliziert aus der
Patsche. www.mobi.ch

Die Mobil
versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Rheintal
Bahnhofstrasse 2, 9435 Heerbrugg
Telefon 071 886 96 96, Telefax 071 886 96 99
rheintal@mobi.ch, www.mobirheintal.ch

Sponsorenangebot

Sponsoringübersicht

Dressssponsoring 1. Mannschaft	3 Jahre	nach Absprache
Dressssponsoring	3 Jahre	CHF 300 – 900/Jahr
Bandenwerbung	1 – 3 Jahre	CHF 250 – 350/Jahr
Blachenwerbung	1 – 3 Jahre	CHF 350/Jahr
Vereinssponsoring-Paket	1 – 3 Jahre	CHF 900/Jahr
Saisonsponsoring-Paket	1 – 3 Jahre	CHF 500/Jahr
Fahrzeugwerbung NW-Bus	1 – 3 Jahre	CHF 150 – 840/Jahr
Gönner Juniorenabteilung		CHF 50/Jahr
Grünpeltturnier	Event	CHF 80 – 300

Kontakte:

Susanne Zünd
brischla@bluewin.ch

Roman Schmid
roemair@bluewin.ch

30 JAHRE



kurt köppel ag

marbach

Telefon 071 755 63 63
Telefax 071 755 64 23
info@kurtkoeppel.ch
www.kurtkoeppel.ch





maxfrei

faszination.stein
Natursteinwerk

Handel Vertrieb
Marketing

Nöllenstrasse 17a
CH-9443 Widnau
tel. 41 71 727 08 38
fax 41 71 727 08 48

www.maxfrei.ch
info@maxfrei.ch

design by
maxIm
living.lifestyle

Bernhard Frei AG Widnau



- ✉ **Widnau**
Bernhard Frei AG, Lugwiesstrasse 19
9443 Widnau
☎ 071 727 09 30, Fax 071 727 09 39

Besuchen
Sie uns unter
www.bfreiag.ch

- ✉ **St.Gallen**
Bernhard Frei AG, Rosenbergstrasse 76
9001 St.Gallen
☎ 071 230 32 70, Fax 071 230 32 79

**Bauunternehmen für
Tiefbau • Strassenbau • Spezialtiefbau**

*wir wünschen
allen unihockey-teams
der gators
eine erfolgreiche
saison.*



haustechnik

fritz gresser ag
9443 widnau

www.gresser-ag.ch

Melag GmbH

Strassen- u. Tiefbau

Industriestrasse 2

9444 Diepoldsau

Tel. 071 733 12 69 / Fax 071 733 36 69

**Wir empfehlen uns für Strassen- u. Tiefbauarbeiten
Aushub und Vorplätze.**

Trainingszeiten

Die Trainingszeiten findest du auf unserer neuen Homepage www.rheintalgators.ch



Startseite



Grossfeld – Damen1



**GIBT KRAFT
UND HÄLT FIT.
SEIT 1906.**

Kobelt 

Feinster Apfelsaft aus Marbach.

Spirig Vogel
Haustechnik und Gebäudehülle



victoriadruck

Ihr Partner im Rheintal



Verlässlich mit uns unterwegs:

Flyer

Briefbogen

Prospekte

Broschüren

Einladungen

Plakate

Visitenkarten

Kuverts

Mappen

...

Victoriadruck AG || Hauptstrasse 63 | 9436 Balgach
Tel. 071 722 21 54 | www.victoriadruck.ch



Dein Start ins Berufsleben. Bei Noventa.



Die Unternehmen der Noventa Gruppe:

- Noventa AG, Diepoldsau
- Noventa (Thailand) Co., Ltd., Sri Maha Phote
- Noventa Tooling AG, Widnau
- Noventa Consulting AG, Diepoldsau

Die Noventa Gruppe mit Hauptsitz in Diepoldsau engagiert sich für die Ausbildung von Nachwuchskräften und bietet qualitativ hochstehende Lehrstellen an:

- Kauffrau/Kaufmann EFZ
- Konstrukteurin/Konstrukteur EFZ
- Kunststofftechnologin/Kunststofftechnologie EFZ
- Kunststoffverarbeiterin/Kunststoffverarbeiter EBA
- Logistikerin/Logistiker EFZ
- Logistikerin/Logistiker EBA
- Polymechanikerin/Polymechaniker EFZ

Umfassende Informationen zur Noventa Gruppe sowie zu den Lehrberufen sind erhältlich auf www.noventa.com/lehrstellen.

Noventa AG

Frau Sabine Fischer
Sonnenstrasse 1
CH-9444 Diepoldsau
T +41 71 737 95 00
www.noventa.com

